



## ملحق الجريدة الرسمية

### مجلس الأعيان

محضر الجلسة السابعة

من الدورة العادية الثانية لمجلس الامة الثاني عشر المنعقدة في الساعة العاشرة  
من صباح يوم الخميس الواقع في ١٩ / رجب / ١٤١٥ هجرية  
الموافق ١٩٩٤/١٢/٢٢ ميلادية .

العدد (٧)

الجلد (٣٢)

#### - جدول الاعمال -

الصفحة

- ١ - تلاوة الارادة الملكية السامية المتضمنة قبول استقالة دولة السيد احمد عبيدات من  
مجلس الاعيان اعتباراً من تاريخ ١٩٩٤/١٢/٨ .
- ٢ - تلاوة الارادة الملكية السامية المتضمنة تعيين معالي الدكتور قسم عبيدات عضواً  
في مجلس الاعيان اعتباراً من تاريخ ١٩٩٤/١٢/٨ .

مكتبة الأعيان

## الصفحة

- ٣ - حلف اليمين الدستورية من قبل معالي الدكتور قسيم عبيدات عملاً بأحكام المادة (٨٠) من الدستور والمادة (٤) من النظام الداخلي لمجلس الاعيان بالنص التالي :-  
( أقسم بالله العظيم ان أكون مخلصاً للملك والوطن ، وأن احافظ على الدستور وان اخدم الأمة وأقوم بالواجبات الموكولة الي حق القيام ) .
- ٤ - تلاوة محضر الجلسة السابقة .
- ٥ - تلاوة الاجازات والاعتذارات .
- أ - طلب معذرة مقدم من دولة العين السيد زيد الرفاعي .  
ب - طلب معذرة مقدم من دولة العين السيد مضر بدران .  
ج - طلب معذرة مقدم من معالي العين السيد احمد الطراونه .  
د - طلب معذرة مقدم من معالي العين السيدة ليلي شرف .
- ٥ - تلاوة الكتب الواردة :-
- أ - كتاب معالي رئيس مجلس النواب رقم (٣٥٦٠) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩ ، والمتضمن موافقة مجلس النواب على : مشروع القانون المعدل لقانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية لسنة ١٩٩٤ وكما اقره مجلس الاعيان . ( اخذ المجلس علماً بذلك ) .
- ٧ - قرارات اللجان :-  
أولاً : اللجنة المالية :-
- ١ - قرار رقم (٣) تاريخ ١٩٩٤/١٢/٥ بشأن :-  
الحساب التجاري لوزارة التكوين وجدول تشكيلات وظائفه وموازنات المشاريع المتعلقة بها لعام ١٩٩٤ .
- ٣٥ - قرار رقم (٤) تاريخ ١٩٩٤/١٢/٨ بشأن :-  
مشروع القانون للمعدل لقانون مراقبة اعمال التأمين لسنة ١٩٩٤ .
- ثانياً : اللجنة القانونية :-
- ١ - قرار رقم (٥) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩ بشأن :-  
مشروع القانون للمعدل لقانون دعاوى الحكومة لسنة ١٩٩٤ .
- ٨ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .

- ٣ - سماحة الشيخ عبد الباقي جمو : وزير دولة للشؤون القانونية والبرلمانية .
- ٤ - معالي الدكتور فواز ابو الغنم : وزير الشباب .
- ٥ - معالي الدكتورة ريماء خلف : وزير الصناعة والتجارة .
- ٦ - معالي السيد عادل القضاة : وزير التكوين .
- ٧ - معالي السيد هشام التل : وزير العدل .
- ٨ - معالي السيد طلال عريقات : وزير الطاقة والثروة المعدنية .
- دولة رئيس المجلس :



- بسم الله الرحمن الرحيم ، النصاب قانوني واعلن بدء الجلسة ، جدول الاعمال .
- السيد الامين العام :
- ١ - تلاوة الارادة الملكية السامية المتضمنة قبول استقالة دولة السيد احمد عبيدات من مجلس الاعيان اعتباراً من تاريخ

## محضر الجلسة

في تمام الساعة (العاشرة) من صباح يوم (الخميس) الموافق ١٩٩٤/١٢/٢٢ ميلادي ، عقد مجلس (الاعيان) جلسته (السابعة) من الدورة (العادية الثانية) برئاسة (دولة الاستاذ احمد اللوزي) وحضور أمين عام مجلس الأمة السيد (حكيم خير) .

وتغيب باجازه من الأعضاء السادة :

سعادة السيد سامي مثقال الفايز (مجاز سابقاً) .

وتغيب بمعذرة من الأعضاء السادة :

- ١ - دولة الدكتور عبد السلام الخالي .  
٢ - دولة السيد زيد الرفاعي .  
٣ - دولة السيد مضر بدران .  
٤ - معالي السيد احمد الطراونه .  
٥ - معالي السيد سالم مساعده .  
٦ - معالي الدكتور كامل ابو جابر .  
٧ - معالي السيدة ليلي شرف .  
٨ - سعادة السيد محمد عودة القرعان .

وتغيب عن الجلسة الأعضاء السادة :

وحضر من الحكومة :

- ١ - معالي السيد عبد الرؤوف الروابده : وزير التربية والتعليم ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .  
٢ - معالي الدكتور جواد العناني : وزير الاعلام ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .

محضر الجلسة



١٩٩٤/١٢/٨ .

( وهنا وقف الجميع )

نحن الحسين الاول ملك المملكة الاردنية الهاشمية  
بمقتضى المادة (٣٦) من الدستور  
نصدر اذاتنا بما هو آت :-

تقبل استقالة دولة السيد احمد عبيدات  
من عضوية مجلس الاعيان اعتباراً من تاريخ  
١٩٩٤/١٢/٨ .

١٩٩٤/١٢/٨

وزير الداخلية رئيس الوزراء

السيد الامين العام :

٢ - تلاوة الارادة الملكية السامية المتضمنة  
تعيين معالي الدكتور قسيم عبيدات  
عضواً في مجلس الاعيان اعتباراً من  
تاريخ ١٩٩٤/١٢/٨ .

نحن الحسين الاول ملك المملكة الاردنية الهاشمية  
بمقتضى المادة (٣٦) من الدستور  
نصدر اذاتنا بما هو آت :-

تعيين معالي الدكتور قسيم عبيدات  
عضواً في مجلس الاعيان اعتباراً من تاريخ  
١٩٩٤/١٢/٨ .

١٩٩٤/١٢/٨

وزير الداخلية رئيس الوزراء

السيد الامين العام :

٣ - حلف اليمين الدستورية من قبل معالي  
الدكتور قسيم عبيدات عملاً باحكام

المادة (٨٠) من الدستور والمادة (٤) من  
النظام الداخلي لمجلس الاعيان .



الدكتور قسيم عبيدات : اقسم بالله  
العظيم ان اكون مخلصاً للملك والوطن ، وأن  
احافظ على الدستور وان اخذم الأمة وأقوم  
بالواجبات الموكلة إلي حق القيام .  
( هنا جلس الجميع )

دولة رئيس المجلس : أهنيء الاخ الزميل  
الدكتور قسيم عبيدات بالثقة الملكية الغالية  
واقمى له كل النجاح والتوفيق في خدمة الوطن  
في ظل قيادة جلالة الملك المعظم .

السيد الامين العام :

٤ - تلاوة محضر الجلسة السابقة .

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس  
الكرم على محضر الجلسة السابقة واعفاء  
الامين العام من التلاوة ؟

الجميع : موافقون .

السيد الامين العام :



موافقة مجلس النواب على :  
مشروع القانون المعدل لقانون  
الجمعيات والهيئات الاجتماعية  
لسنة ١٩٩٤ وكما قره مجلس  
الاعيان .

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الاردنية الهاشمية  
مجلس النواب

الرقم م ق/٢٦/٣٥٦٠  
التاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩  
الموافق

دولة رئيس مجلس الاعيان المحترم

اشارة إلى كتاب دولتكم رقم (٣٤٩٦)  
تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٣ .

قرر مجلس النواب الثاني عشر في  
جلسته الثالثة عشرة من الدورة العادية الثانية ،  
والمتمقعة : مساء يوم الاحد الموافق ١٨/١٢/١٩٩٤  
الموافقة على مشروع القانون المعدل

٥ - تلاوة الاجازات والاعتذارات .

١ - طلب معذرة مقدم من معالي  
العين السيد احمد الطراونة  
المحترم .

٢ - طلب معذرة مقدم من دولة العين  
السيد زيد الرفاعي المحترم .

٣ - طلب معذرة مقدم من دولة العين  
السيد مضر بدران المحترم .

٤ - طلب معذرة مقدم من معالي  
العين السيدة ليلى شرف المحترمة .

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس  
الكرم على معذرة اصحاب الدولة والمعالي  
الاعضاء ؟

الجميع : موافقون .

السيد الامين العام :

٦ - تلاوة الكتب الواردة :-  
١ - كتاب معالي رئيس مجلس  
النواب رقم (٣٥٦٠) تاريخ

١٩٩٤/١٢/١٩ ، والمتضمن

مكتبة امانة العامة

لقانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية لسنة ١٩٩٤ ، كما ورد من مجلس الاعيان .

راجياً دولتكم التفضل بالعلم .

واقبلوا فائق الاحترام ،،،

م . سعد هائل السرور  
رئيس مجلس النواب

دولة رئيس المجلس : شكراً وهذا مجرد  
أخذ المجلس علم لانه النواب أقروا ما جاء من  
الاعيان وشكراً .

بسم الله الرحمن الرحيم  
المملكة الاردنية الهاشمية  
مجلس الاعيان

الرقم م ق / ٣٦٤٦/٢٦  
التاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٥  
الموافق

دولة رئيس الوزراء الأرفع

إشارة الى كتاب دولتكم رقم  
ج م ٢٨٥٣/١ تاريخ ١٩٩٤/٣/٢٢ .

قرر مجلس الاعيان في جلسته السابعة  
من الدورة العادية الثانية المنعقدة بتاريخ  
١٩٩٤/١٢/٢٢ ، الموافقة على (مشروع  
القانون المعدل لقانون الجمعيات والهيئات  
الاجتماعية لسنة ١٩٩٤ ) بشكل معدل .

وقد سبق لمجلس النواب أن قرر الموافقة  
عليه بجلسته الثالثة عشرة من الدورة العادية  
الثانية المنعقدة بتاريخ ١٩٩٤/١٢/١٨ ،  
بالشكل المعدل المذكور .

أبعث لدولتكم خمس نسخ من القانون  
المذكور بصيغته النهائية راجياً التفضل بإتمام  
المراسيم الدستورية عليه .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

احمد اللوزي

رئيس مجلس الاعيان

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤  
قانون معدل لقانون الجمعيات  
والهيئات الاجتماعية

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون معدل  
لقانون الجمعيات والهيئات  
الاجتماعية لسنة ١٩٩٤) ويقرأ  
مع القانون رقم (٣٣) لسنة  
١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي  
بالقانون الاصلي وما طرأ عليه  
من تعديل كقانون واحد ويعمل  
به من تاريخ نشره في الجريدة  
الرسمية .

المادة ٢ - تعدل المادة (٥) من القانون  
الاصلي باعتبار ما ورد فيها فقرة  
(أ) وازضافة الفقرة (ب) التالية  
اليها :

ب - يحظر انشاء اي جمعية  
ماسونية كما يحظر نشاط  
الماسونية في المملكة .

امين عام مجلس الامة  
حكم خير  
رئيس مجلس الاعيان  
احمد اللوزي

السيد الامين العام :

٧ - قرارات اللجان :-

أولاً : اللجنة المالية :-

١ - قرار رقم (٣) تاريخ ١٢/٥/١٩٩٤  
بشأن :-

الحساب التجاري لوزارة التموين

وجداول تشكيلات وظائفه

وموازنات المشاريع المتعلقة بها

لعام ١٩٩٤ .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، السيد

الامين العام - تفضل سعادة مقرر اللجنة المالية.



الدكتور كمال الشاعر مقرر اللجنة

المالية : سيدي الرئيس .

قرار رقم (٣)

اجتمعت اللجنة المالية لمجلس الاعيان

بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٥ برئاسة سعادة الدكتور

كمال الشاعر مقرر اللجنة وبحضور اعضاء

اللجنة اصحاب المال المالي الاعضاء السادة :-

عز الدين المفتي ، سالم مساعدة ،

مروان الحمود ، الدكتور رجائي العشر ،  
طاهر حكمت .

وحضر الاجتماع من الاعيان معالي  
مقرر اللجنة القانونية السيد جودت السيول  
وكما حضر الاجتماع عطوفة امين عام وزارة  
التموين .

وذلك للنظر في موزنة الحساب  
التجاري لوزارة التموين وجداول تشكيلات  
وظائفه وموازنات المشاريع المتعلقة بها لعام  
١٩٩٤ .

وبعد المناقشة والمناقشة في موازنة  
الحساب التجاري لوزارة التموين وجداول  
تشكيلات وظائفه وموازنات المشاريع المتعلقة  
بها لعام ١٩٩٤ قررت اللجنة الموافقة عليه كما  
ورد من مجلس النواب .

وتوصي اللجنة المجلس الكريم بالموافقة  
على قرارها هذا .

امين عام مجلس الامة  
حكم خير  
اللجنة المالية  
مجلس الاعيان

ارجو سيدي الرئيس ، ان اذكر ان دعم  
الحكومة للمواد التموينية الصافي (٤٥) مليون  
دينار عجز المواد التموينية (٥٠) مليون دينار  
الفرق بين الاثنين يغطيها ايرادات مختلفة .  
وهذا امر اخذ مفعوله واتخذ مجراه والدعم  
يشكل جزءاً من قانون الموازنة العامة وهذا  
الحساب التجاري تقدم موازنته هو فقط تنفيذاً  
لاحكام قانون صدر في هذا الخصوص  
وشكراً .

محضر الجلسة السابعة



دولة رئيس المجلس : توصية اللجنة المالية  
بالموافقة على هذا الحساب التجاري كما اقره  
مجلس النواب ، هل لأحد من ملاحظة على  
هذه التوصية ؟ هل يوافق المجلس الكريم على  
توصية اللجنة المالية ؟ شكراً لكم جميعاً .

« هذا هو نص موازنة الحساب التجاري  
لوزارة التموين وجدول تشكيلات وظائفه  
وموازنات المشاريع المتعلقة بها لعام ١٩٩٤ كما  
اقره المجلس وكما سيرسل للحكومة » .

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الاردنية الهاشمية

مجلس الاعيان

الرقم م ق / ٣٦٤٥ / ٢٦

التاريخ ١٩٩٤ / ١٢ / ٢٥

الموافق

دولة رئيس الوزراء الألعظم

إشارة الى كتاب دولتكم رقم  
دع/١٧/٤/١٩٩٤ تاريخ ١٩٩٤/٦/٨ .

قرر مجلس الاعيان في جلسته السابعة  
من الدورة العادية الثانية المنعقدة بتاريخ  
١٩٩٤/١٢/٢٢ الموافقة على (موازنة الحساب  
التجاري لوزارة التموين وجدول تشكيلات  
وظائفه وموازنات المشاريع المتعلقة بها لعام  
١٩٩٤) كما ورد من مجلس النواب .

وقد سبق لمجلس النواب ان قرر الموافقة  
عليه بجلسته الثامنة من الدورة العادية الثانية  
المنعقدة بتاريخ ١٩٩٤/١١/٢٧ بالصيغة التي  
ورد بها من الحكومة .

أبعث لدولتكم خمس نسخ من موازنة  
الحساب التجاري المذكور ، راجياً التفضل بإتمام  
المراسيم الدستورية عليه .

واقبلوا احترامي ،،،

احمد اللوزي

رئيس مجلس الاعيان

وزارة التموين  
خلاصة الإيرادات والنفقات للحساب التجاري ومشاريع  
لوزارة الأخرى للأعوام ١٩٩٢-١٩٩٤

بالآلاف دينار

البيان	لغربي ١٩٩٢	مقدّر ١٩٩٣	أعادة تقدير ١٩٩٣	المطلوب ١٩٩٤
<b>أ- الإيرادات</b>				
١- إيرادات تشغيلية	٤٥٨٤	٥٠٠٠	٤٨١٣	٥١٧٥
٢- إيرادات سنوات سابقة	٠٠٠	٠٠٠٠	١٠	٠٠٠
٣- إيرادات أخرى	٤٠٥٨	٣٥٠٠	٤٩٦٢	٥٢٧٥
٤- دعم الحكومة للمواد لتصنيعه	٥٢٥٥١	٥٢٠٠٠	٥١٨٠٠	٥٢٣٩٥
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>٦١١٩٣</b>	<b>٦٠٥٠٠</b>	<b>٦١٦٣٥</b>	<b>٥٥٨٤٥</b>
<b>ب- النفقات</b>				
١- نفقات الجارية	٥١٣٠	٥٠٣٥	٥٥٧٤	٥١٩٩
٢- نفقات لرأساليه	٠٠٠	٣٤٦	٠٠٠	٩٠
٣- عجز المواد لتصنيعه	٥٨٦٥٠	٥٢٣٣٨	٥٧٨٧٦	٥٠٦٤٦
<b>مجموع النفقات</b>	<b>٦٣٧٨٠</b>	<b>٥٧٧١٩</b>	<b>٦٣٤٥٠</b>	<b>٥٥١٣٥</b>
<b>صافي الوفر / (العجز)</b>	<b>(٢٥٨٧)</b>	<b>٢٧٨١</b>	<b>(١٨١٥)</b>	<b>(٩٠)</b>

هكذا عند الاصل

1250



### تحقیقات آزمایشگاهی

مجلس - الحسابات الخيرية					المادة	نوعها
نوعها	نوعها	نوعها	نوعها	نوعها	نوعها	نوعها
1- شراء تراكتور عدد (٢)	...	...	...	...	...	...
2- أجهزة لمبيوترات لوراء	...	...	...	...	...	...



### الحساب الفجاري / الإيرادات

المصارف ١٩٩٤	إعادة تقدير ١٩٩٣	المصارف ١٩٩٣	الطبي ١٩٩٢	المصارف عقوباتها
٢٢٢٥٠٠٠	٢٣٧٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٢٥٠٠٠٠	دعم تصدير الاغنام (إذا استمر تصدير الاغنام
٩٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠	٦٣٠٠٠٠	٧٣٠٠٠٠	وقت موافق على المواد التموينية
٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٣١٨٠٠٠	غرامات ومخالفات
٢٣٠٠٠٠	٢٣٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٣٨١٠٠٠	فوائد بنوك
٤٦٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٤٣٠٠٠	فرق دعم تصدير مواد تموينية
٢١٥٠٠٠	٢١٤٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠	إيرادات للبريد
٤٠٠٠٠٠	٧٦٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٨٨٠٠٠٠	إيرادات لغرض وتمثل
٥٠٠٠٠٠٠	٤٦٥٠٠٠٠	٣٤٣٠٠٠٠	٣٩٣٠٠٠٠	
٢٠٠٠٠٠	١٨٥٠٠٠	١٥٠٠٠٠	٢٣٦٠٠٠	١- لمبلغ خطاوات
٢٢٠٠٠	٣٢٠٠٠	٢٢٠٠٠	٥٥٠٠٠	٢- إيرادات سيارات توزيع الحليب
٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٥٦٥٠٠٠	٣- غرامات حمولة زائدة
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٤- تأجير مقصف
١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٥- إيرادات قبائل
١٥٠٠٠٠	١٣١٥٠٠	١١٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	٦- زبدة ابداع/جسم راتب/ بمختلفة سرعة تدفيع بولفس
٧١٣٥٠٠	٧٦٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٨٨٠٠٠٠	

day, 1250

[illegible]

ملاحظات عامة حول كشف الاستهلاك والدعم المتوقع لعام ١٩٩٤

١ - القمح :

- ١ - القمح المستورد : خصص لعام ١٩٩٤ كمية (٦١٥٠٠) طن من القمح المستورد .
- ب- القمح البلدي : خصص لعام ١٩٩٤ كمية (٣٠٠٠) طن من القمح البلدي وقد جرى التوصل الى تقرير الكمية المقترحة وفق الآتي :
- ١ - بلغت كمية القمح المستهلك لغاية ١٩٩٣/٦/٣٠ ٣٠٢٥٣٧ طن
- اي ان الاستهلاك لمدة سنة مالية كاملة = ٦٥٠٠٧٤ طن
- بما فيه كمية القمح البلدي للمشتري من المزارعين خلال السنة المالية ١٩٩٣ حوالي (٥٠٠٠٠) طن .
- ٢ - يتم اخذ الاحتياط لمقابلة الزيادة السكانية بمعدل ٥٪ تقريباً .
- ٣ - بلغت المصاريف التي يتحملها كل طن ١٢٠٦٠٠ دينار (للمستورد) اما الطن الواحد من القمح البلدي يتحمل كلفة التحميل والتوزيع والتي تبلغ ٤٠٠ فلساً .

٢ - الارز :

- أ - بلغت كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ ٣٩٢٥٧ طن  
أي ما يعادل ٧٨٥١٤ طن خلال سنة كاملة .
- ب- خصص لعام ١٩٩٤ كمية (٨٠٠٠٠) طن لمقابلة الزيادة السكانية المتوقعة علما بأنه تم اعتماد عدد السكان ٤ ملايين نسمة ومعدل استهلاك الفرد الواحد ١٨ كغم خلال العام واحتساب استهلاك خمسة شهور بسعر شراء ٣٣٠ دولار للطن والباقي بسعر شراء ٤٢٥ دولار للطن .
- ج- تم احتساب نسبة ١٠٪ من الاستهلاك بالسعر الحر و ٩٠٪ بالسعر المدعوم .
- د - تم احتساب مصاريف الأرز بمبلغ - ر ١٤ دينار للطن الواحد .

٣ - السكر

- أ - بلغت كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ (٧٩.٥٧) طن وبلدة عام ١٥٨١١٤ طن مدعوماً وحر .
- ب - تم تخصيص كمية (١٦.٠٠٠) طن عام ١٩٩٤ علماً بأنه اعتمد عدد السكان ٤ أربعة ملايين نسمة. ومعدل استهلاك الفرد (١٨) كغم خلال العام واحتساب سعر وسطي للشراء ٣٤٠ دولار للطن .
- ج - اخذ في الاعتبار ان استهلاك الكمية بالسعر المدعوم تقلد ٤٤٪ والحر ٥٦٪ .

July 1950



د - تم احتساب مصاريف السكر مبلغ - ر ١٤ دينار للطن الواحد .

٤ - الحليب

أ - بلغت كمية الاستهلاك لغاية ١٩٩٣/٦/٣٠ (٣٨٣٤٢٥) كرتونة وبهذا يصبح معدل الاستهلاك خلال العام (٧٦٦٨٥٠) كرتونة .

ب - لم تأخذ في الاعتبار عند تخصيص (٨٥٠٠٠٠) كرتونة لعام ١٩٩٤ على اساس ان عدد السكان ٤ ملايين نسمة ولكل فرد ٣ اكياس خلال العام حيث اخذت زيادة ١٠٪ عن استهلاك ١٩٩٣ .

ج - كمية الحليب تباع بالسعر المدعوم جميعها .

د - تم احتساب مبلغ ٣٥٩ ر دينار مصاريف الكرتونة الواحدة .

٥ - الشعير

أ - تم تخصيص (٥٤٠٠٠٠) طن لعام ١٩٩٤ .

ب - كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ بلغت (٢١٥٨٤٨) فيصبح معدل الاستهلاك السنوي (٥٥٠٠٠٠) طن .

ج - عندما تم تخصيص الكمية لعام ١٩٩٤ اخذت في الاعتبار التعويض عن كمية السورجوم التي كانت تخلط مع الشعير .

د - تم احتساب مبلغ - ر ١٤ دينار مصاريف للطن الواحد للشعير المستورد و ٤٠٠ فلس للشعير البلدي المحلي .

٦ - الدرة الصفراء

أ - كمية الاستهلاك لغاية ١٩٩٣/٦/٣٠ (١٥٣٥٩٢) طن اي ان معدل الاستهلاك السنوي لنهاية العام هو (٣٠٧١٨٤) طن .

ب - تم تخصيص (٣٠٠٠٠٠) طن لعام ١٩٩٤ .

ج - تم احتساب مصاريف الطن الواحد من الدرة ١٢٢٥٠ دينار .

٧ - اللباج

أ - بلغت كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ (٧٦٦٠) طن اي ان معدل الاستهلاك السنوي ١٥٣٠ طن .

ب - تم تخصيص (١٣٠٠٠) طن خلال عام ١٩٩٤ حيث اخذت في الاعتبار زيادة نسبة ضئيلة .

ج - تم احتساب ٥٠٠٠ طن كمبيعات بسعر الكلفة للقوات المسلحة والباقي للاستهلاك المحلي .

٨ - اللحوم المجمدة

أ - كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ بلغت (٣٤٢٢٤٠) طن اي ان معدل الاستهلاك السنوي هو (٦٨٤٤٨٠) كن .

ب - تم تخصيص ١٠٠٠ طن خلال عام ١٩٩٤ حيث اخذت بالاعتبار نسبة زيادة معقولة .

ج - تم احتساب مصاريف الطن الواحد بمبلغ ٣١ دينار .

٩ - الزيت

أ - بلغت كمية الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ (٥٦٦٩٥) كرتونة اي ان معدل الاستهلاك السنوي (١١٣٣٩٠) كرتونة .

ب - تم تخصيص (٢٥٠٠٠٠) كرتونة زيت اسباني خلال عام ١٩٩٤ واخذت في الاعتبار نسبة زيادة معقولة خلال عام ١٩٩٤ مع احتمالية نقص في الانتاج المحلي .

ج - تم احتساب مصاريف الكرتونة الواحدة مبلغ ٤٥٠ فلس .

١٠ - العدس

أ - كان الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ (٩٤٦) طن اي ان معدل الاستهلاك السنوي ١٨٩٢ طن .

ب - تم تخصيص (٦٠٠٠) طن منها (١٥٠٠) طن عدس حب و (٤٥٠٠) طن عدس مجروش .

ج - لم يتم شراء عدس مستورد حتى هذا التاريخ .

د - كان انتاج العدس البلدي قليل حيث تم شراء كمية ٧٠ سبون طناً .

و - سعر كمية (١٥٠٠) طن (٣٠٠ دينار) بلدي اما بقية الكمية فاحتسب على اساس - ر ٤٠٠ دولار .

١١ - الحمص

أ - بلغ الاستهلاك حتى ١٩٩٣/٦/٣٠ (٨٧٧) طن اي ان معدل الاستهلاك السنوي لنفس العام (١٧٥٤) طن .

ب - تم تخصيص كمية ٢٥٠٠ طن خلال عام ١٩٩٤ حيث اخذت في الاعتبار بنسبة زيادة محدودة .

١٢ - اخذ في الاعتبار ان سعر صرف الدولار ٧٠٠ فلسا .

١٣ - تم اعتماد اسعار بيع المواد حسب القرارات الصادرة والنطق عليها مع وزارة المالية .

١٤ - تم تحديد كمية ٥٠٠٠ كرتونة دخان من جميع الانواع حسب الكشف المرفق .

مجلس الاعيان

صوامع لمصوب

خلال الإيرادات والنفقات للأعوام (١٩٩٢-١٩٩٤)

بالآلاف دينار

المادة	نظري	مقدر	اعادة تقدير	مقدر	الملاحظات
رقمها وعنوانها	١٩٩٢	١٩٩٣	١٩٩٣	١٩٩٤	
أ/ الإيرادات					
١- إيرادات تشغيله	٢٣١٥	٢٦٠٠	٢٠٦٤	٢١٧٥	
٢- إيرادات أخرى	٤١	١٥	١٢٥	١٢٥	
مجموع الإيرادات	٢٣٥٦	٢٦١٥	٢١٨٩	٢٣٠٠	
ب/ النفقات					
١- نفقات جاریه	١٠٥٠	٩٠٤	١٠٢٧	٩٢١	
مجموع النفقات	١٠٥٠	٩٠٤	١٠٢٧	٩٢١	
صافي الربح	١٣٠٦	١٧١١	١١٦٢	١٣٧٩	

قيمة الاستهلاكات لم تؤخذ بعين الاعتبار

الفصل :- الصوامع

الإيرادات

رقمها	المادة	نظري	مقدر	اعادة تقدير	مقدر
	عنوانها	١٩٩٢	١٩٩٣	١٩٩٣	١٩٩٤
١-	الإيرادات لتشغيله	٢٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٥٠٠٠
أ/	بدلات تخزين	١٥٦٤٠٠٠	١٨٠٠٠٠٠	١٢٥٤٠٠٠	١١٦٠٠٠٠
ب/	بدلات ترقيع من				
الربح للصوامع					
ج/	بدلات تعبئه من	٧٤٩٠٠٠	٧٩٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠
لصوامع للسيارات					
		٢٣١٥٠٠٠	٢٦٠٠٠٠٠	٢٠٦٤٠٠٠	٢١٧٥٠٠٠
٢-	الإيرادات الأخرى	٣١٠٠٠	١٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠
أ/	إيرادات قبان	١٠٠٠٠	٥٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠
ب/	فوائد البنوك				
ج/	إيرادات سنوات سابقة				
		١٠٠٠٠	٥٠٠٠	١٠٠٠٠	١٥٠٠٠
		٢٣٥٦٠٠٠	٢٦١٥٠٠٠	٢١٨٩٠٠٠	٢٣٠٠٠٠٠
	مجموع الإيرادات				

مكونا من الأصل





## تلفات تجارية

**تفصيل : مطبخة الجويسده**

[illegible]

## المخازن الأليسيه

خلاصة الإيرادات والتنفقات للاعوام  
(١٩٩٢ - ١٩٩٤)

المادة اسمها وعنوانها	لمحلي ١٩٩٢	مقدر ١٩٩٣	اعادة تقدير ١٩٩٣	مقدر ١٩٩٤	ايضاحات
أ/ الأيرادات					
١- إيرادات تشغيله	٦٦٩	٩٠٠	٦٧٩	٨٠٠	
٢- إيرادات أخرى	٣١	٢٥	٤٣	٥٠	
مجموع الأيرادات	٧٠٠	٩٢٥	٧٢٢	٨٥٠	
ب/ النفقات					
أ. النفقات الجارية	٦٧٥	٦٣٢	٦٧٥	٦٥٨	
ب. النفقات الرأسمالية		٣٤٦	-		
مجموع النفقات	٦٧٥	٩٧٨	٦٧٥	٦٥٨	
صافي العجز	٢٥	(٥٣)	٤٧	١٩٢	

150 年 日



## العمليات التجارية

تَعَذُّرُ الْاَنْبِيَاءِ

[illegible]

مسئلہ : الحساب التجارى  
البرقاج :

مراجعة / ١٥

المادة	الدرجة أو الرتب	المدة سنة ١٩٩٣	المدة سنة ١٩٩٤	انخفاضات
رئيسها	عنوانها			
<b>البيانات</b>				
<b>١- بيانات اقتصادية / تحليل مالي / محاسب</b>				
١- محاسب	١٠٠ - ١١٠	١٣	١٣	
٢- مساعد محاسب / منسق	١١٠ - ١٢٠	٢	٢	
٣- أمين صندوق	١٢٠ - ١٣٠	٤	٤	
٤- باحث مراكز توزيع	١٣٠ - ١٤٠	٢١	٢١	
٥- كاتب / فاع	١٤٠ - ١٥٠	٢	٢	
٦- مراقب أسعار	١٥٠ - ١٦٠	٢٠	٢٠	
٧- سائق بلد آب	١٦٠ - ١٧٠	١	١	
		٧٢	٧٢	
<b>مجموع تمويين الوسط /</b>				
<b>الحكومة</b>				
<b>البيانات</b>				
<b>١- مدير</b>				
١- مراقب عام	١٢٠ - ١٣٠	١	١	
٢- محاسب	١٣٠ - ١٤٠	١	١	
٣- مساعد محاسب / منسق	١٤٠ - ١٥٠	١	١	
٤- أمين صندوق	١٥٠ - ١٦٠	٢	٢	
٥- كاتب / باحث / منسق / مبيعات / مبيعات	١٦٠ - ١٧٠	٢	٢	
٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٠ - ١٨٠	٢	٢	
٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٠ - ١٩٠	٢	٢	
٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٩٠ - ٢٠٠	٢	٢	
٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٠٠ - ٢١٠	٢	٢	
١٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٢١٠ - ٢٢٠	٢	٢	
١١- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٢٠ - ٢٣٠	٢	٢	
١٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٣٠ - ٢٤٠	٢	٢	
١٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٤٠ - ٢٥٠	٢	٢	
١٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٥٠ - ٢٦٠	٢	٢	
١٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٦٠ - ٢٧٠	٢	٢	
١٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٧٠ - ٢٨٠	٢	٢	
١٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٨٠ - ٢٩٠	٢	٢	
١٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٢٩٠ - ٣٠٠	٢	٢	
١٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٠٠ - ٣١٠	٢	٢	
٢٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٣١٠ - ٣٢٠	٢	٢	
٢١- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٢٠ - ٣٣٠	٢	٢	
٢٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٣٠ - ٣٤٠	٢	٢	
٢٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٤٠ - ٣٥٠	٢	٢	
٢٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٥٠ - ٣٦٠	٢	٢	
٢٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٦٠ - ٣٧٠	٢	٢	
٢٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٧٠ - ٣٨٠	٢	٢	
٢٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٨٠ - ٣٩٠	٢	٢	
٢٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٣٩٠ - ٤٠٠	٢	٢	
٢٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٠٠ - ٤١٠	٢	٢	
٣٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٤١٠ - ٤٢٠	٢	٢	
٣١- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٢٠ - ٤٣٠	٢	٢	
٣٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٣٠ - ٤٤٠	٢	٢	
٣٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٤٠ - ٤٥٠	٢	٢	
٣٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٥٠ - ٤٦٠	٢	٢	
٣٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٦٠ - ٤٧٠	٢	٢	
٣٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٧٠ - ٤٨٠	٢	٢	
٣٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٨٠ - ٤٩٠	٢	٢	
٣٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٤٩٠ - ٥٠٠	٢	٢	
٣٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٠٠ - ٥١٠	٢	٢	
٤٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٥١٠ - ٥٢٠	٢	٢	
٤١- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٢٠ - ٥٣٠	٢	٢	
٤٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٣٠ - ٥٤٠	٢	٢	
٤٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٤٠ - ٥٥٠	٢	٢	
٤٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٥٠ - ٥٦٠	٢	٢	
٤٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٦٠ - ٥٧٠	٢	٢	
٤٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٧٠ - ٥٨٠	٢	٢	
٤٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٨٠ - ٥٩٠	٢	٢	
٤٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٥٩٠ - ٦٠٠	٢	٢	
٤٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٠٠ - ٦١٠	٢	٢	
٥٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٦١٠ - ٦٢٠	٢	٢	
٥١- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٢٠ - ٦٣٠	٢	٢	
٥٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٣٠ - ٦٤٠	٢	٢	
٥٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٤٠ - ٦٥٠	٢	٢	
٥٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٥٠ - ٦٦٠	٢	٢	
٥٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٦٠ - ٦٧٠	٢	٢	
٥٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٧٠ - ٦٨٠	٢	٢	
٥٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٨٠ - ٦٩٠	٢	٢	
٥٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٦٩٠ - ٧٠٠	٢	٢	
٥٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٠٠ - ٧١٠	٢	٢	
٦٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٧١٠ - ٧٢٠	٢	٢	
٦١- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٢٠ - ٧٣٠	٢	٢	
٦٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٣٠ - ٧٤٠	٢	٢	
٦٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٤٠ - ٧٥٠	٢	٢	
٦٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٥٠ - ٧٦٠	٢	٢	
٦٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٦٠ - ٧٧٠	٢	٢	
٦٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٧٠ - ٧٨٠	٢	٢	
٦٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٨٠ - ٧٩٠	٢	٢	
٦٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٧٩٠ - ٨٠٠	٢	٢	
٦٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٠٠ - ٨١٠	٢	٢	
٧٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٨١٠ - ٨٢٠	٢	٢	
٧١- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٢٠ - ٨٣٠	٢	٢	
٧٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٣٠ - ٨٤٠	٢	٢	
٧٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٤٠ - ٨٥٠	٢	٢	
٧٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٥٠ - ٨٦٠	٢	٢	
٧٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٦٠ - ٨٧٠	٢	٢	
٧٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٧٠ - ٨٨٠	٢	٢	
٧٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٨٠ - ٨٩٠	٢	٢	
٧٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٨٩٠ - ٩٠٠	٢	٢	
٧٩- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٠٠ - ٩١٠	٢	٢	
٨٠- باحث / باحث / باحث / باحث	٩١٠ - ٩٢٠	٢	٢	
٨١- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٢٠ - ٩٣٠	٢	٢	
٨٢- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٣٠ - ٩٤٠	٢	٢	
٨٣- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٤٠ - ٩٥٠	٢	٢	
٨٤- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٥٠ - ٩٦٠	٢	٢	
٨٥- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٦٠ - ٩٧٠	٢	٢	
٨٦- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٧٠ - ٩٨٠	٢	٢	
٨٧- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٨٠ - ٩٩٠	٢	٢	
٨٨- باحث / باحث / باحث / باحث	٩٩٠ - ١٠٠٠	٢	٢	
٨٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٠٠ - ١٠١٠	٢	٢	
٩٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠١٠ - ١٠٢٠	٢	٢	
٩١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٢٠ - ١٠٣٠	٢	٢	
٩٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٣٠ - ١٠٤٠	٢	٢	
٩٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٤٠ - ١٠٥٠	٢	٢	
٩٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٥٠ - ١٠٦٠	٢	٢	
٩٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٦٠ - ١٠٧٠	٢	٢	
٩٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٧٠ - ١٠٨٠	٢	٢	
٩٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٨٠ - ١٠٩٠	٢	٢	
٩٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٠٩٠ - ١١٠٠	٢	٢	
٩٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٠٠ - ١١١٠	٢	٢	
١٠٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١١١٠ - ١١٢٠	٢	٢	
١٠١- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٢٠ - ١١٣٠	٢	٢	
١٠٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٣٠ - ١١٤٠	٢	٢	
١٠٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٤٠ - ١١٥٠	٢	٢	
١٠٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٥٠ - ١١٦٠	٢	٢	
١٠٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٦٠ - ١١٧٠	٢	٢	
١٠٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٧٠ - ١١٨٠	٢	٢	
١٠٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٨٠ - ١١٩٠	٢	٢	
١٠٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١١٩٠ - ١٢٠٠	٢	٢	
١٠٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٠٠ - ١٢١٠	٢	٢	
١١٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢١٠ - ١٢٢٠	٢	٢	
١١١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٢٠ - ١٢٣٠	٢	٢	
١١٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٣٠ - ١٢٤٠	٢	٢	
١١٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٤٠ - ١٢٥٠	٢	٢	
١١٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٥٠ - ١٢٦٠	٢	٢	
١١٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٦٠ - ١٢٧٠	٢	٢	
١١٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٧٠ - ١٢٨٠	٢	٢	
١١٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٨٠ - ١٢٩٠	٢	٢	
١١٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٢٩٠ - ١٣٠٠	٢	٢	
١١٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٠٠ - ١٣١٠	٢	٢	
١٢٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣١٠ - ١٣٢٠	٢	٢	
١٢١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٢٠ - ١٣٣٠	٢	٢	
١٢٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٣٠ - ١٣٤٠	٢	٢	
١٢٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٤٠ - ١٣٥٠	٢	٢	
١٢٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٥٠ - ١٣٦٠	٢	٢	
١٢٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٦٠ - ١٣٧٠	٢	٢	
١٢٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٧٠ - ١٣٨٠	٢	٢	
١٢٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٨٠ - ١٣٩٠	٢	٢	
١٢٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٣٩٠ - ١٤٠٠	٢	٢	
١٢٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٠٠ - ١٤١٠	٢	٢	
١٣٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤١٠ - ١٤٢٠	٢	٢	
١٣١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٢٠ - ١٤٣٠	٢	٢	
١٣٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٣٠ - ١٤٤٠	٢	٢	
١٣٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٤٠ - ١٤٥٠	٢	٢	
١٣٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٥٠ - ١٤٦٠	٢	٢	
١٣٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٦٠ - ١٤٧٠	٢	٢	
١٣٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٧٠ - ١٤٨٠	٢	٢	
١٣٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٨٠ - ١٤٩٠	٢	٢	
١٣٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٤٩٠ - ١٥٠٠	٢	٢	
١٣٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٠٠ - ١٥١٠	٢	٢	
١٤٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥١٠ - ١٥٢٠	٢	٢	
١٤١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٢٠ - ١٥٣٠	٢	٢	
١٤٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٣٠ - ١٥٤٠	٢	٢	
١٤٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٤٠ - ١٥٥٠	٢	٢	
١٤٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٥٠ - ١٥٦٠	٢	٢	
١٤٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٦٠ - ١٥٧٠	٢	٢	
١٤٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٧٠ - ١٥٨٠	٢	٢	
١٤٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٨٠ - ١٥٩٠	٢	٢	
١٤٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٥٩٠ - ١٦٠٠	٢	٢	
١٤٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٠٠ - ١٦١٠	٢	٢	
١٥٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦١٠ - ١٦٢٠	٢	٢	
١٥١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٢٠ - ١٦٣٠	٢	٢	
١٥٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٣٠ - ١٦٤٠	٢	٢	
١٥٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٤٠ - ١٦٥٠	٢	٢	
١٥٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٥٠ - ١٦٦٠	٢	٢	
١٥٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٦٠ - ١٦٧٠	٢	٢	
١٥٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٧٠ - ١٦٨٠	٢	٢	
١٥٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٨٠ - ١٦٩٠	٢	٢	
١٥٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٦٩٠ - ١٧٠٠	٢	٢	
١٥٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٠٠ - ١٧١٠	٢	٢	
١٦٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧١٠ - ١٧٢٠	٢	٢	
١٦١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٢٠ - ١٧٣٠	٢	٢	
١٦٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٣٠ - ١٧٤٠	٢	٢	
١٦٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٤٠ - ١٧٥٠	٢	٢	
١٦٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٥٠ - ١٧٦٠	٢	٢	
١٦٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٦٠ - ١٧٧٠	٢	٢	
١٦٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٧٠ - ١٧٨٠	٢	٢	
١٦٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٨٠ - ١٧٩٠	٢	٢	
١٦٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٧٩٠ - ١٨٠٠	٢	٢	
١٦٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٠٠ - ١٨١٠	٢	٢	
١٧٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨١٠ - ١٨٢٠	٢	٢	
١٧١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٢٠ - ١٨٣٠	٢	٢	
١٧٢- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٣٠ - ١٨٤٠	٢	٢	
١٧٣- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٤٠ - ١٨٥٠	٢	٢	
١٧٤- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٥٠ - ١٨٦٠	٢	٢	
١٧٥- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٦٠ - ١٨٧٠	٢	٢	
١٧٦- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٧٠ - ١٨٨٠	٢	٢	
١٧٧- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٨٠ - ١٨٩٠	٢	٢	
١٧٨- باحث / باحث / باحث / باحث	١٨٩٠ - ١٩٠٠	٢	٢	
١٧٩- باحث / باحث / باحث / باحث	١٩٠٠ - ١٩١٠	٢	٢	
١٨٠- باحث / باحث / باحث / باحث	١٩١٠ - ١٩٢٠	٢	٢	
١٨١- باحث / باحث / باحث / باحث	١٩٢٠ - ١٩٣٠	٢	٢	
١٨٢- باحث / باحث / باحث / باحث</				

40114150

**التمهيد : الحساب التجارى**

البر لاصح :

## میرازلہ / ۱

المادة	العدد	العدد	التراتب	العدد	المادة
رقمها	عنواها	بالدينار	لنة	لنة	ايفتاحات
٢٦	المستودعات	١٥٠.١١٠	٢	٢	١٩١٤
٢٧	رئيس قسم المستودعات	١١٥.٧٥	١١	١١	
٢٨	مأمور مستودع				
٢٩	مأمور قبان	١٠٠.٦٥	٣	٣	
٣٠	مفتي	١١٥.٧٥	٢	٢	
٣١	حارس	٢٠.٥٥	٣	٣	
٣٢	الحركة		٢١	٢١	
٣٣	مأمور الحركة	١٦٠.١٢٥	١	١	
٣٤	سائق آليه ذليلة	١٦٠.١٢٠	٢	٢	
٣٥	سائق قلاية كبيرة	١٦٠.١٢٠	٢	٢	
٣٦	سائق باص	١٤٠.١٠٠	٤	٤	
٣٧	سائق قلاية صغيرة	١٠٠.٧٠	٤	٤	
٣٨	سائق	١٠٠.٧٠	٧	٧	
٣٩	سائق بلد آب	١٠٠.٧٠	٢	٢	
٤٠	المواضع		٢٢	٢٢	
٤١	رئيس قسم/مفتي/إداري	٢٥٠.١٢٥	١	١	
٤٢	مفتي كبير باص	١٤٠.١٠٠	٢	٢	
٤٣	مفتي ميكاميك	١٤٠.١٠٠	٢	٢	
٤٤	مفتي تشغيل لوج	١٤٠.١٠٠	١	١	
٤٥	مأمور مستودع	١١٥.٧٥	٣	٣	
٤٦	مأمور قبان	١٠٠.٦٥	٢	٢	
٤٧	مأمور رافعة نظريتي	٧٥.٦٠	٢	٢	
٤٨	سائق	١٠٠.٧٠	٢	٢	
٤٩			١٥	١٥	

تفصيل : الحساب الجبري

البرنامچہ :

مصارفة / ١٥

المادة	رقمها	مدايرها	الراتب حسب بالعملة	العدد لينة ١٩١٣	العدد لينة ١٩١٣	الملاحظات
شعبة الخبز						
٤٩ رئيس قسم /مهندس/اداري	٢٥٠-١٢٥			١	١	
٥٠ فني كهرباء	١٤٠-١٠٠			٦	٦	
٥١ مأمور مستودع	١٤٥- ٧٥			٦	٦	
٥٢ سائق	١٠٥- ٧٥			١	١	
٥٣ سائق رافعة	١٠٥- ٧٥			٥	٥	
				١٩	١٩	
شعبة الخبز						
٥٩ رئيس قسم /مهندس/اداري	٢٥٠-١٢٥			١	١	
٥٥ مهندس كهرباء /ميكانيك	١٥٥-١١٥			١	١	
٥٦ فني كهرباء	١٤٠-١٠٠			٢	٢	
٥٧ فني ميكانيك	١٤٠-١٠٠			١	١	
٥٨ فني لحام كهرباء واكسجين	١٤٠-١٠٠			٣	٣	
٥٩ فني خراطيش	١٤٠-١٠٠			٣	٣	
٥٥ فني تفكيك صاج	١٤٠-١٠٠			١	١	
٦٠ فني دهان	١٤٠-١٠٠			١	١	
٦١ رسام	١٤٠-١٠٠			١	١	
٦٢ نجار	١٤٠-١٠٠			١	١	
٦٣ مؤرخ	١٤٠-١٠٠			١	١	
				١٨	١٨	
المستودعات الفنية						
المركزية						
٦٠ رئيس قسم /مهندس/اداري	٢٥٠-١٢٥			١	١	
٦١ مساعد رئيس قسم /فني	١٤٠-١٠٠			١	١	
٦٢ خازن فني	١٤٠-١٠٠			٧	٧	
٦٣ منقذ فني	١١٥- ٧٥			٢	٢	
٦٤ محاسب كاردكس	١٤٠-١٠٠			٣	٣	
٦٥ محاسب كلفة	١٥٠-١١٠			١	١	
				١٥	١٥	

4011 401250



میراثہ / ۱۵

المادة	رقمها	الترتيب بالدينار	العدد لغة ١٩٩٢	العدد لغة ١٩٩٢	إيضاحات
٩١- فني كهربائي		١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٩٢- فني ميكانيك		١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٩٣- مأمور مستودع		١١٥-٧٥	١	١	
٩٤- مأمور استلامات		٩٠-٦٠	١	١	
٩٥- مشرف تلفيف		١٠٠-٦٥	٢	٢	
٩٦- سائق باص		١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٩٧- سائق توزيع		١٠٠-٧٥	٥	٥	
مجموع العموم الحسوب					
=====					
<u>المقبوضه</u>					
٩٨- مرآب عام		١٥٠-١٠٠	٢	٢	
٩٩- مساعد محاسب		١١٥-٧٥	١	١	
١٠٠- أمين صندوق		١٠٥-٧٥	١	١	
١٠١- مطلق		١١٥-٧٥	٢	٢	
١٠٢- مؤلف ضمن/تخليص		١١٥-٧٥	٤	٤	
١٠٣- كاتب/ناصح		١٠٠-٦٥	٢	٢	
١٠٤- سائق		١٠٠-٧٠	٢	٢	
١٠٥- مأمور مقسم		٨٠-٦٠	١	١	
١٠٦- حارس		٧٠-٥٥	٤	٤	
المستودعات العادية					
=====					
١٠٧- مأمور مستودع		١١٥-٧٥	٢	٢	
١٠٨- مأمور قبيلان		١٠٠-٦٥	١	١	
<u>المواد</u>					
=====					
١٠٩- رئيس قسم/مهندس/اداري		٢٥٥-١٢٥	١	١	
١١٠- مهندس كهربائي		١٥٥-١١٥	٢	٢	
١١١- مهندس ميكانيك		١٥٥-١١٥	٢	٢	
١١٢- فني مختبر		١٤٠-١٠٠	١	١	
١١٣- محاسب		١٥٠-١٠٠	٢	٢	
١١٤- مساعد محاسب		١١٥-٧٥	٢	٢	

১৫

المصل: الحساب التجارى  
البرامج:

موازنة / ١٥

المادة	الترتيب	العدد	العدد	الاصحاحات
رقمها	عنوانها	بالميلار	لنته ١٩٩٣	لنته ١٩٩٤
١١٥ - مدقق		١١٥.٧٥	٣	٣
١١٦ - خازن لني		١٤٠.١٠٠	٣	٣
١١٧ - فني كهربائي		١٤٠.١٠٠	٥	٥
١١٨ - فني ميكانيك		١٤٠.١٠٠	٢	٢
١١٩ - فني لحام كهرباء واكسجين		١٤٠.١٠٠	٢	٢
١٢٠ - فني خراطة		١٤٠.١٠٠	٢	٢
١٢١ - فني خطاطه		١٣٠.٩٠	٢	٢
١٢٢ - فني جهاز تفريخ (جائىرى)		١٠٠.٦٥	١٥	١٥
١٢٣ - مأمور مستودع		١١٥.٧٥	٦	٦
١٢٤ - مأمور قبان		١٠٠.٦٥	٥	٥
١٢٥ - سائق باص		١٤٠.١٠٠	٢	٢
١٢٦ - سائق		١٠٠.٧٠	٣	٣
١٢٧ - سائق رافعه		١٠٠.٧٠	٢	٢
١٢٨ - مراقب ساحة		١٠٠.٦٥	٢	٢
١٢٩ - مأمور مقسم		٨٠.٦٠	١	١
١٣٠ - حارس		٧٠.٥٥	٤	٤
.....				
١٣١ - فني كهربائي		١٤٠.١٠٠	٢٠	٢٠
١٣٢ - فني كهربائي		١٤٠.١٠٠	١	١
١٣٣ - مأمور مستودع		١١٥.٧٥	٢	٢
١٣٤ - سائق رافعه		١٠٠.٧٠	٢	٢
.....				
١٣٥ - مديبر		٣٠٠.١٢٠	٨	٨
١٣٦ - مراقب عام		١٥٠.١٠٠	١	١
١٣٧ - محاسب		١٥٠.١١٠	١	١
١٣٨ - مساعد محاسب / مدقق		١١٥.٧٥	٣	٣
١٣٩ - امين صندوق		١١٥.٧٥	١	١

المصل: الحساب التجارى  
البرامج:

موازنة / ١٥

المادة	الترتيب	العدد	العدد	الاصحاحات
رقمها	عنوانها	بالميلار	لنته ١٩٩٣	لنته ١٩٩٤
١٤٠ - كاتب / ناسخ		١٠٠.٦٥	٢	٢
١٤١ - مأمور استعلامات		٩٠.٦٠	٢	٢
١٤٢ - مأمور مقسم		٨٠.٦٠	١	١
١٤٣ - سائق باص		١٤٠.١٠٠	٢	٢
١٤٤ - سائق		١٠٠.٧٠	٣	٣
١٤٥ - حارس		٧٠.٥٥	١٣	١٣
.....				
١٤٦ - رئيس قسم مستودعات / تقنين		١٥٠.١١٠	٢٠	٢٠
١٤٧ - مأمور مستودع		١١٥.٧٥	٨	٨
١٤٨ - مأمور قبان		١٠٠.٦٥	٥	٥
١٤٩ - سائق رافعه		١٠٠.٧٠	١	١
١٥٠ - مدقق		١١٥.٧٥	٢	٢
١٥١ - حارس		٧٠.٥٥	٣	٣
.....				
١٥٢ - رئيس قسم / ميكانيك / ادارى		٢٥٥.١٢٥	٢١	٢١
١٥٣ - فني كهربائي		١٤٠.١٠٠	١	١
١٥٤ - فني ميكانيك		١٤٠.١٠٠	١	١
١٥٥ - فني تشغيل لوجه		١٤٠.١٠٠	١	١
١٥٦ - فني مختبر		١٤٠.١٠٠	١	١
١٥٧ - مأمور مستودع		١١٥.٧٥	٢	٢
١٥٨ - مأمور قبان		١٠٠.٦٥	١	١
.....				
١٥٩ - رئيس قسم / ميكانيك / ادارى		٢٥٥.١٢٥	٨	٨
١٦٠ - فني كهربائي		١٤٠.١٠٠	١	١
١٦١ - مأمور مستودع		١٠٠.٧٥	٢	٢
١٦٢ - سائق رافعه		١٠٠.٧٠	٢	٢

مجلس الاعيان



المجلس : الحساب التجارى  
تبريح :

موازنة ١٥

المادة	التراتب	العدد	العدد	الملاحظات
رقمها	بالدينار	لنت	لنت	
		١١١٣	١١١٤	
المخزن والمستودعات التيه =====				
١٦٣- رئيس قسم /مهندس /ادارى	٢٥٥-١٢٥	١	١	
١٦٤- فني كهربائي	١٤٠-١٠٠	١	١	
١٦٥- فني ميكانيك	١٤٠-١٠٠	١	١	
١٦٦- فني لحام كهرباء واكسجين	١٤٠-١٠٠	١	١	
١٦٧- خازن فني	١٤٠-١٠٠	٢	٢	
المخزن الاالى /اريد =====				
١٦٨- رئيس قسم /مهندس /ادارى	٢٥٥-١٢٥	١	١	
١٦٩- مكيان	١٨٠-١٢٠	٤	٤	
١٧٠- مساعد مكيان	١٢٠-٨٠	٤	٤	
١٧١- محاسب	١٥٠-١١٠	١	١	
١٧٢- مرآل انتاج	١٣٠- ٩٥	١	١	
١٧٣- امين صندوق	١٠٥- ٧٥	١	١	
١٧٤- كاتب مبيعات	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٧٥- كاتب صرف	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٧٦- فني كهربائي	١٤٠-١٠٠	٢	٢	
١٧٧- فني ميكانيك	١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٢٨- مستودع	١١٥- ٧٥	١	١	
٢٩- مستودعات	٩٠- ٦٠	١	١	
٨٠- مشرف تلفون	١٠٠- ٦٥	٢	٢	
٨١- سائق باص	١٤٠-١٠٠	٣	٣	
٨٢- سائق توزيع	١٠٠- ٧٠	٧	٧	
مصرف : المخازن الآله =====				
المديرية				
مساعد مدير	٣٠٠-١٣٠	١	١	
مساعد مدير	١٥٥-١١٥	١	١	
رئيس قسم فني	١٥٥-١١٥	١	١	

المجلس : الحساب التجارى  
تبريح :

موازنة ١٥

المادة	التراتب	العدد	العدد	الملاحظات
رقمها	بالدينار	لنت	لنت	
		١١١٣	١١١٤	
١٨٦- رئيس قسم مالي	١٥٠-١٠٠	١	١	
١٨٧- رئيس قسم انتاج	١٥٠-١١٠	١	١	
١٨٨- رئيس قسم تصوير	١٥٠-١١٠	١	١	
١٨٩- محاسب	١٥٠-١١٠	١	١	
١٩٠- خازن فني	١٤٠-١٠٠	١	١	
١٩١- مرآل تصوير	١٥٠-١٠٠	١	١	
١٩٢- مساعد محاسب	١١٥- ٧٥	١	١	
١٩٣- محقق	١١٥- ٧٥	١	١	
١٩٤- كاتب خزائن	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٩٥- كاتب /طابع	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٩٦- كاتب لوازم	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٩٧- كاتب سجلات	١٠٠- ٦٥	١	١	
١٩٨- سائق	١٠٠- ٧٠	٢	٢	
مخزن راس الدينين =====				
١٩٩- رئيس قسم /مهندس /ادارى	٢٥٥-١٢٥	١	١	
٢٠٠- مكيان	١٨٠-١٢٠	٥	٥	
٢٠١- مساعد مكيان	١٢٠- ٨٠	٥	٥	
٢٠٢- محاسب	١٥٠-١١٠	١	١	
٢٠٣- مرآل انتاج	١٢٠- ٩٥	٢	٢	
٢٠٤- امين صندوق	١٠٥- ٧٥	١	١	
٢٠٥- كاتب مبيعات	١٠٠- ٦٥	١	١	
٢٠٦- كاتب صرف	١٠٠- ٦٥	١	١	
٢٠٧- فني كهربائي	١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٢٠٨- فني ميكانيك	١٤٠-١٠٠	٢	٢	
٢٠٩- مأمور مستودع	١١٥- ٧٥	١	١	
٢١٠- مأمور استعلامات	٩٠- ٦٠	١	١	
٢١١- مشرف تلفون	١٠٠- ٦٥	٢	٢	
٢١٢- سائق باص	١٤٠-١٠٠	٣	٣	
٢١٣- سائق توزيع	١٠٠- ٧٠	٥	٥	
٢١٤- حارس	٧٠- ٥٥	٤	٤	

مجلس الاعيان

البرنامج : الحساب المجهري  
مراجعة ١٥ /

المادة	رقبها	متراتها	الراتب بالدينار	العدد لسنة ١٩٩٣	العدد لسنة ١٩٩٤	ايفساحات
مشرع الامتلاك	٢٤٠	مدير مشروع الاملاك	١٦٠-١٣٠	١	١	
٢٤١	مساعد مدير	١٣٠-١٠٠		١	١	
٢٤٢	رئيس قسم التخزين	٩٢-٧٢		١	١	
٢٤٣	رئيس قسم احكام بطاقات الاملاك	٩٢-٧٢		١	١	
٢٤٤	رئيس قسم	٩٢-٧٢		٨	٨	
٢٤٥	شايف ارتهاض	٩٢-٧٢		٣	٣	
٢٤٦	مفتش	٩٢-٧٢		٣	٣	
٢٤٧	مفتش	٩٢-٧٢		٨	٨	
٢٤٨	امين صندوق	٧٢-٥٧		٤٢	٤٢	
٢٤٩	مأمور مستودع	٧٢-٥٧		٦٥	٦٥	
٢٥٠	امين سجل	٧٢-٥٧		٢	٢	
٢٥١	كاتب	٦٥-٤٥		٥	٥	
مجموع العمل				١٤٠	١٤٠	
				٩٦٠	٩٦٠	

السيد الامين العام :

٢ - قرار رقم (٤) تاريخ ١٩٩٤/١٢/٨ بشأن :-

مشروع القانون المعدل لقانون مراقبة اعمال التأمين لسنة ١٩٩٤ .

السيد المقرر : سيدي الرئيس .

قرار رقم (٤)

اجتمعت اللجنة المالية لمجلس الاعيان بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٨٠٥ ، برئاسة سعادة الدكتور كمال الشاعر مقرر اللجنة وبحضور اصحاب المعالي والسعادة الاعضاء السادة :-

عز الدين المفتي ، سالم مساعدا ، مروان الحمود ، د. رجالي المعشر ، طاهر حكمت ، محمد عودة القرعان ، حماد المعايطة .

كما حضر الاجتماع من الاعيان مقرر اللجنة القانونية معالي العين جودت السبول .

وحضر الاجتماع معالي وزيرة الصناعة والتجارة الدكتور رجا خلف .

وذلك للنظر في المادتين الرابعة والخامسة من مشروع القانون المعدل لقانون مراقبة اعمال التأمين لسنة ١٩٩٤ ، والذي اعاده مجلس الاعيان ثانية الى اللجنة لاستكمال دراسة هاتين المادتين .

وبعد المناقشة والمداولة قررت اللجنة ما يلي :-

اولاً : التوصية للمجلس الكريم بإعادة النظر في موافقته السابقة على المادة الثانية من القانون والتي سبق للمجلس الكريم ان وافق عليها كما وردت من مجلس النواب وذلك بإضافة العبارة التالية الى اخرها ( وعلى ان لا يقل رأس المال المحول عن رأس مال الشركة الاردنية المحدد في هذا النظام ولا يجوز إعادة تحويله خارج المملكة الا في حالة انتهاء عمل الفرع او الوكيل ) .

لقد ارتأت اللجنة ان هذا التعديل ضروري لضمان ان تكون الشروط والمتطلبات المفروضة على فرع الشركة الأجنبية أو وكيل التأمين المعتمد لا تقل عن الشروط المطلوب توفرها في الشركات الأردنية .

ثانياً : تؤكد اللجنة على توصياتها السابقة وهي الموافقة على البند (٧) من الفقرة (أ) من المادة (٢٣) من القانون الأصلي كما ورد من مجلس النواب مع شطب العبارة التالية : (وبالإضافة الى ذلك فان للوزير في الحالة الأخيرة وقف العمل بإجازة اي نوع اخر من انواع التأمين التي تمارس الشركة العمل فيها) الواردة في اخرها .

وبناءً على اقتراح من اللجنة فقد أكدت معالي وزيرة الصناعة والتجارة ضرورة تعديل النظام المنصوص عليه في المادة (٥٣) من القانون بحيث يجعل الزامياً على الوزارة ان تعيد النظر في

مجلس الاعيان



تعديد الشروط والأحكام العامة وحدود المسؤولية اما إنقاصاً أو زيادة أو تثبيتاً مرة أو أكثر كل سنتين .

ثالثاً : توصي اللجنة بقبول المادة الخامسة والمعدلة للمادة (٥٦) من القانون الأصلي كما وردت من مجلس النواب مع اضافة العبارة التالية الى اخرها (وعلى الشركات القائمة ان توفق اوضاعها طبقاً لأحكام النظام الجديد وخلال المدة الزمنية التي يحددها النظام) .  
وتوصي اللجنة المجلس الكريم بالموافقة على قرارها هذا .

حكم خير  
امين عام مجلس الامة

اللجنة المالية  
مجلس الاعيان

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ قانون معدل قانون اصمال التأمين			
قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في المشرع	المادة كما وردت في القانون الأصلي
المادة ١ - موافقة كما وردت من مجلس النواب	المادة ١ - موافقة كما وردت بالمشروع	المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون معدل قانون مراقبة اصمال التأمين لسنة ١٩٩٤) ويقرأ مع القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٨٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الأصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون	المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون معدل قانون مراقبة اصمال التأمين لسنة ١٩٩٤) ويقرأ مع القانون رقم (٣٠) لسنة ١٩٨٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الأصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون
المادة ٢ - موافقة كما وردت من مجلس النواب مع اضافة العبارة التالية الى اخرها : على ان لا يقل رأس المال الجول عن رأسمال الشركة الأردنية المحدد في هذا النظام ولا يجوز اعادة تحويله خارج المملكة إلا في حالة انتهاء عمل الفرع أو الوكيل .	المادة ٢ - موافقة كما وردت بالمشروع	المادة ٢ - على تاريخ نشوء في الحرية الرسمية . المادة ٢ - على نفس المادة (١) من القانون الأصلي ويستأنش عنه بالنس التالي :- المادة ٦ - على الرغم مما ورد في قانون الشركات	المادة ٢ - يشترط أن لا يقل رأسمال الشركة الأردنية المذموج عن مستحق ألف دينار وأن لا يقل رأس المال الجول لرفع الشركة الأجنبية أو وكيل التأمين للعميد عن إجمالي قيمة الرهائج للهيئة في الفترة (ب) من المادة (٧) من هذا القانون .

مجلس الاعيان

Handwritten signature or mark.

قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في التشريع	المادة كما وردت في القانون الأصلي
		الممول به يحدد بموجب نظام يصدر ب- على الشركة الأردنية التي يقبل رأسمالها المذموم عن سندات ألف دينار قبل صدور هذا القانون أن يوافق أوضاعها مع أحكام الفقرة (١) من هذه المادة عن طريق الاندماج مع شركة تأمين أو أكثر من الشركات الأردنية أو الأجنبية ، وإذا لم يحقق الاندماج على هذا الوجه لمدة المقرر لرأس المال في هذه المادة فيجوز في هذه الحالة المساج للمشركة الناتجة عن الدمج زيادة رأسمالها وفقاً للأحكام المقررة في قانون الشركات المعمول به .	المادة ٧ - ١ - على الشركات الأردنية قبل المباشرة في أعمالها أن تقدم تأميناً كودية مقدارها :
		المادة ٣ - ٢ - يفي نص المادة (٧) من القانون الأصلي ويستأنس به بالنص الأصلي . - التالي :- المادة ٧ - المادة ٣ - ٢ - يفي نص المادة (٧) من القانون الأصلي ويستأنس به بالنص الأصلي . - التالي :- المادة ٧ - ١ - على الشركات الأردنية قبل المباشرة في أعمالها أن تقدم تأميناً كودية مقدارها :	المادة ٣ - ٢ - يفي نص المادة (٧) من القانون الأصلي ويستأنس به بالنص الأصلي . - التالي :- المادة ٧ - ١ - على الشركات الأردنية قبل المباشرة في أعمالها أن تقدم تأميناً كودية مقدارها :

قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في التشريع	المادة كما وردت في القانون الأصلي
		للرأء بالتراتبها وتحدد قيمة الوديعة الراجب تقديمها من الشركات بموجب نظام يصدر بمقتضى هذا القانون .	١ - مائة ألف دينار عن أعمال التأمين على الحياة . ٢ - مائة ألف دينار عن أعمال التأمين على الأموال . ٣ - خمسة وسبعون ألف دينار عن عارضة كل نوع من أنواع التأمين الأخرى . ب- على الشركات الأجنبية قبل المباشرة بأعمالها أن تقدم تأميناً كودية مقدارها : ١ - مائة وخمسون ألف دينار عن عارضة أعمال التأمين على الحياة . ٢ - مائة وخمسون ألف دينار عن عارضة أعمال تأمين الادخار وتكوين الأموال .

Handwritten note in a box: "مجلس الاعيان"



Handwritten signature or mark.

قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في المشروع	المادة كما وردت في القانون الاصيل
المادة ٤ - مرافقة كما وردت من مجلس النواب مع شطب البقرة التالية الواردة في آخرها : ( وبالإضافة الى ذلك فإن للوزير في إحالة الأخيرة وقف العمل بإجازة أي نوع آخر من أنواع التأمين التي تدرس الشركة العمل فيها .	المادة ٤ - مرافقة كما وردت بالمشروع	المادة ٤ - ينبغي نص البند (٢٧) من الفقرة (أ) من المادة (٢٣) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :	٢ - مادة ألف دينار عن كل نوع من أنواع التأمين الأخرى . ج - جريب على الشركات القائمة توقيع أوضاعها وفقاً لأحكام القرتين (أ) و (ب) من هذه المادة خلال مدة ستة أشهر من تاريخ نشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وللوزير بناء على تشييب الرأب تقديمها مدة لا تزيد على ستة أشهر أخرى . المادة ٢٣ - أ - الوزير بناء على تشييب الرأب إيقاف الإجازة لنوع واحد أو أكثر من أنواع التأمين لمدة لا تزيد على ستة أشهر . المادة التالية :

قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في المشروع	المادة كما وردت في القانون الاصيل
		المادة ٧ - إذا لم تبشر الشركة إصالتها في أي نوع من أنواع التأمين المسموح لها بممارسته أو توقفت مدة لا تقل من ستة شهور عن إصدار عقود التأمين في أي نوع منها ، وإذا كان نوع التأمين المسموح بممارسته يشتمل أو أصبح يشتمل على تأمين الرأبي عاً هو مضمون عليه في هذا القانون أو في أي تشريع آخر واضحت عن إصدار عقود تأمين في مدة ستة أشهر من الإجازة إلى ذلك فإن للوزير في إحالة الأخيرة وقف العمل بإجازة أي نوع آخر من أنواع التأمين التي تدرس الشركة العمل فيها .	٧ - إذا لم تبشر الشركة إصالتها في أي نوع من أنواع التأمين المسموح لها بممارسته أو توقفت عن إصدار عقود التأمين لمدة تزيد على ستة .

Handwritten note in a box: "مادة ١٠ من القانون"

قرار اللجنة المالية	قرار مجلس النواب	المادة كما وردت في المشروع	المادة كما وردت في القانون الاصيل
المادة ٥ - موافقة كما وردت من مجلس النواب مع اضافة البقرة التالية الى آخرها : وعلى الشركات القائمة ان توفيق اوضاعها طبقاً لأحكام النظام الجديد وبحلول المدة الزمنية التي يحددها النظام.	اعادة صياغة المادة (٥) المعدلة للمادة (٥١) من القانون الاصيل على النحو التالي : المادة ٥٦ - على الرغم مما ورد في قانون الشركات المعمول به يتم تسجيل شركات التأمين الأجنبية المستوفية لشروط الترخيص من مجلس الوزراء بناء على تسيب الوزير ووفق نظام يصدر لهذه الغاية .	المادة ٥ - نص المادة (٥٦) من القانون الاصيل ويستعاض عنه بالنص التالي : المادة ٥٦ - على الرغم مما ورد في هذا القانون أو على الرغم مما ورد في اي قانون آخر لا يسمح بتسجيل شركات تأمين جديدة بعد صدور هذا القانون إلا بقرار من مجلس الوزراء بناء على تسيب الوزير .	المادة ٥٦ - بالرغم مما ورد في هذا القانون أو اي قانون آخر لا يسمح بتسجيل شركات تأمين جديدة بعد صدور هذا القانون إلا بقرار من مجلس الوزراء بناء على تسيب من الوزير ، شريطة ان يتجاوز جميع الاقساط المحقة في الملكية لجميع شركات التأمين وفقاً لآخر سنة مالية لها اربعة اجمال مجموع رؤوس الأموال المودعة لتلك الشركات وفقاً إليها راتب مال اي شركة جديدة يراد تسجيلها .



سيد الرئيس اذا أذنت لي ارجو ان ابداً بالمادة الثانية التي توصي اللجنة المجلس الكريم بأن يعيد النظر في موافقته السابقة عليها إذ أن اللجنة اثناء استعراضها للقانون مرة اخرى بناءً على رغبة المجلس الكريم أرادت ان تستعرض جميع الملاحظات التي وردت من الزملاء المحترمين وذلك لاعطاء الموضوع حقه كما رغب بذلك المجلس ووجدت اللجنة نفسها مضطرة وعن قناعة ان تعدل في هذه المادة علماً بأن التوصية السابقة للجنة والتي على ضوئها أمر مجلس الاعيان هذه المادة افترضت ان النظام حكماً سوف يتضمن شروطاً تنطبق على الشركات الاجنبية لا تقل عن الاحكام المفروضة على الشركات الاردنية ولكن التشريع كلما كان اكثر وضوحاً كلما سهل تطبيقه . من هنا اللجنة توصي للمجلس الكريم ان يوافق على هذه الاضافة وهي لا تتناقض من وجهة نظري ومن وجهة نظر اللجنة مع التوجه العام الذي كان سائلاً في مجلس النواب عندما جرى إقرار المشروع كما ورد الى مجلس الاعيان وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، اذا هذه المادة الثانية معروضة على المجلس الكريم لبحثها في ضوء توصية اللجنة المالية ، معالي الاستاذ معن ابو نوار .

الدكتور معن ابو نوار : سيد دولة الرئيس ، يقول العارفون باللغة العربية اكثر مني بأن الفقرة تقرأ موافقة كما وردت من مجلس النواب والفقرة الى آخره ( على ان لا يقل رأس المال المحول عن رأس المال الشركة الاردنية المحدد في هذا النظام ولا يجوز اعادة تحويله خارج ... ) بدل هذه ( الى خارج المملكة ... ) حتى يكون النص احكم هذا الاقتراح . شكراً سيد الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، سماعة المقرر .  
السيد المقرر : لست عرافاً من معالي اخي ابو الليث فلا ارى مانع من الاضافة التي تفضل فيها .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي .

السيد ذوقان الهنداوي : دولة الرئيس ، في آخر التعديل المقترح وردت كلمة الوكيل الا في حال انتهاء عمل الفرع او الوكيل .

مكتبة ابي نوار



حسب القانون هناك فرق بين الوكيل وبين وكيل التأمين المعتمد بحسب تعريفات القانون . والتعديل حتماً المقصود فيه الوكيل المعتمد . لذلك يجب اضافة باعتقادي كلمة الوكيل او الوكيل المعتمد بدلاً من ان نقف عند كلمة الوكيل .

السيد المقرر : ايضاً اذا سمحت لي دولة الرئيس أزيد لأن هذا الحقيقة هو روح القرار روح التوصية التي صدرت عن اللجنة .

دولة رئيس المجلس : معالي ابو محمد .



السيد ذوقان الهنداوي : ثانياً دولة الرئيس الحقيقة ان يترك تحديد رأس مال الشركة أو ما يجب تحويله الى الشركة الاجنبية المسجلة في داخل المملكة أن يترك هذا أن لا يتضمنه القانون ويترك للنظام شيء حينئذٍ وجيد .

لأنه الحقيقة في كل مرة نريد أن نعدل رأس مال الشركة نعد إلى القانون ونبحث في تعديل القانون أمر صعب جداً فان يترك للنظام الحقيقة بادرة جيدة ويجب ان تشجع وتقر .

لكن السؤال نريد ان نسمع من سعادة المقرر ومن معالي وزير الصناعة والتجارة ما الحقيقة كانت الغاية في قانون ١٩٨٤ وفي قانون ١٩٨٧ عندما حدد رأس مال الشركة بـ (٦٠٠,٠٠٠) ألف دينار كانت الغاية هو استقرار لقطاع التأمين بشكل عام بحيث يكون رأس المال جيد ومحترم وأن لا يقبل على هذا القطاع جماعة برأسمال قليل وبالتالي هذا يحدث آثار وانعكاسات سلبية على قطاع التأمين الآن عندما تتركها للنظام ما هو الضمان الذي يجب ان نطمأن اليه لاستقرار قطاع التأمين عندما نترك هذه الامور الى نظام والنظام يتغير بين حين وآخر ؟ هل هناك تصور لدى المقرر العام أو لدى معالي وزير الصناعة والتجارة عما يجب ان يحتويه النظام من توازنات ليبقى قطاع التأمين قطاع مستقر وغير قابل للتنافس الرخيص وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، سعادة المقرر .

السيد المقرر : الحقيقة وجدت اللجنة انه من البديهي ان لا يجري تخفيض على رأس المال الذي كان محدداً في القانون الصادر عام ١٩٨٧ .

السبب البسيط في ذلك ان الشركات القائمة عندما يصدر نظام على الشركات القائمة ان توفق أوضاعها وفق هذا النظام .

لذلك الحقيقة حدد رأس المال عام ١٩٨٧ بـ (٦٠٠,٠٠٠) ألف دينار ، فمن البديهي ان قيمة المال مع مرور الزمن تقل

بموجب قانون لأن ذلك يستغرق وقتاً وجهداً قد يتحول الى سبب إعاقة .

من جانب آخر فيما يتعلق بموضوع السؤال ما هو الضمان ؟

في الواقع لا يوجد ضمان يمكن النص عليه في مثل هذه الحالة إلا أن مجلس الوزراء بحكم مسؤوليته وبحكم ولايته العامة يبقى في النهاية والمال اداء الحكومة خاضعاً لرقابة مجلس النواب فمجلس الأمة برمته وأن مجلس النواب يملك أن يتخذ من الاجراءات الكفيلة بتصويب قرارات الحكومة حتى ولو كانت صادرة بموجب أنظمة أو حتى قرارات اذا ما إرتأى مجلس النواب أن فيها عيباً يستوجب المساءلة والمواخظة الضمان هو أن الافتراض بأن الحكومة عندما تتخذ قراراً تتخذ بموجب مسؤوليتها وبحكم ولايتها العامة قد تخطيء لكن ما يفترض انها لا تظهر الخطأ ولا تنوبه . هذا هو الضمان في حدود ما هو مفهوم وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي وزيرة الصناعة والتجارة .

معالي وزيرة الصناعة والتجارة : شكراً دولة الرئيس ، من أهم الاسباب التي دعت الوزارة لتعديل هذا القانون هو اننا كنا بحاجة الى تعديل رأس المال لشركات التأمين .

في الحقيقة هناك عدة عوامل تؤثر على الحد الأدنى لرأس المال . أهم هذه العوامل الضغوط التضخمية والتي تجعل في كثير من

وحجم الاقتصاد يكبر . فوجدت اللجنة ان الموضوع أمر بديهي . كما أن اللجنة في الواقع إرتأت بان القانون عندما ينص على صدور نظام أن يترك هذا الامر الى السلطة التنفيذية حيث أن هذا من صلاحياتها . الأمر الآخر أن مجلس الاعيان الكريم سبق وأقر هذه المادة كما جاءت من الاعيان الاضافة هي فقط فيما يتعلق بذكر فرع الشركة الاجنبية او الوكيل المعتمد حتى يكون المضمون أن ما ستقوم به الوزارة يفرض على الفرع الاجنبي أو الوكيل المعتمد شروطاً كان بالنسبة الى رأس المال أو غيره لا تقل عن الشروط المفروضة على الشركة الاردنية .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ جودت السبول .



السيد جودت السبول : شكراً سيدي الرئيس ، ابتداءً اتفق مع معالي الزميل الاستاذ ذوقان الهنداوي في أن ترك الأمر لكي ينظم بموجب نظام يوفر المرونة المفترضة لأن الظروف تخضع لتغيرات لا تجعل الامر سهلاً اذا ما نص على وجوب اخضاع هذا الجانب للتقنين

مجلس الاعيان

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي  
الوزير ، وفي ضوء هذا النقاش والاضاحات  
التي تمت وخاصة معالي ابو محمد ما طرح  
اقتراح محدد هل يوافق المجلس الكريم على  
توصية اللجنة المالية ؟ شكراً لكم جميعاً .

السيد المقرر : سيدي الرئيس ، اذا أذنت  
لي سبق للمجلس وأقر المادة الثالثة والحقيقة  
يمكننا أن تنتقل الى المادة الرابعة فقط لتذكير  
الزملاء المحترمين فإن نقطة نظام !

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي  
الاستاذ ذوقان الهنداوي .

السيد ذوقان الهنداوي : الحقيقة  
ليست نقطة نظام إنما المادة (٣) ورد فيها  
الشركة المحلية بحسب تعريفات القانون ليس  
هنالك شركة محلية هنالك شركة اردنية  
وشركة اجنبية . عندما قلنا شريطة ان تكون  
وديمة الشركة الاجنبية ضعيف وديمة الشركة  
المحلية على الأقل . بالقانون ليس هنالك شيء  
اسمه الشركة المحلية .

اعتقادي يجب ان يكون النص ضعيف  
وديمة الشركة الاردنية .

دولة رئيس المجلس : الاستاذ المقرر .

السيد المقرر : بان هذا يعني بأنني في  
اطار التصحيح وليس تعديلاً عما ورد من  
جانب النواب واتفق معه .

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس  
الكريم على توصية اللجنة كما جاء من النواب  
للمادة (٣) مع التصحيح ؟

الاحيان القيمة الحقيقية لرأس المال أقل من  
القيمة المطلوبة . العامل الثاني يتعلق بأنواع  
التأمين التي تمارسها الشركات فكلماً لتست  
أنواع التأمين كلما فرض على هذه الشركات  
أن يكون لها رأس مال اكبر . وايضا عامل  
ثالث هو الالتزامات المترتبة على هذه الشركات  
فاذا كان حجم رأس المال يعتمد على هذه  
العوامل الثلاثة وهذه العوامل بطبيعة الامور  
الاقتصادية نحو التزايد الاسعار باتجاه التزايد  
أنواع التأمين التي تمارسها الشركة باتجاه  
الاتساع فلا بد وأن يكون الاتجاه نحو تعديل  
رأس المال هو الاتجاه نحو الزيادة .

أما بالنسبة الى الشركات الاجنبية ،  
الشركات الاجنبية تمارس اعمالها إما من خلال  
فرع او وكيل تأمين معتمد كان القانون سمح  
للشركات الاجنبية أن تمارس اعمالها من خلال  
وكيل التأمين المعتمد أو الفرع ولكن في نفس  
الوقت القانون حدد رأس المال المحول للفرع او  
وكيل التأمين بحجم الوديمة ويرأي اللجنة المالية  
وبرأي الوزراء غير عادل إذ اننا نسمح  
للشركات الاجنبية بالعمل بالسوق ونحدد من  
القدرة التنافسية للشركات المحلية فاننا نعطيها  
مزايا تفوق المزايا الممنوحة للشركات الوطنية .  
وبالتالي إرتأت اللجنة المالية والوزارة أن الافضل  
أن يكون هناك حد أدنى لرأس المال المحول  
لوكيل التأمين المعتمد ولفرع الشركة الاجنبية  
بحيث يرتب على الشركات الاجنبية التزامات  
إضافية عن تلك المترتبة عن الشركات الوطنية  
ولا يعطي هذه الشركات الاجنبية ميزة تنافسية  
بشكل غير عادل .

موافقة ، شكراً لكم .

السيد المقرر : اذا انتقلنا الى المادة الرابعة  
فقط لتذكير الزملاء المحترمين فقد ناقش المجلس  
الكريم في جلسته الماضية قبل أن يعيد هذا  
القانون الى اللجنة المالية ناقش المادة الرابعة  
نقاشاً مستفيضاً وكان المجلس متجه نحو  
التصويت على هذه المادة وقرارها كما اوصت  
بتعديلها اللجنة المالية . ولكن اقتراح جرى  
تقديمه وهو تأجيل التصويت على المادة الرابعة  
حتى يبت في المادة الخامسة من القانون .

حسب ما اذكر المجلس ناقش هذا الموضوع  
مناقشة مستفيضة لأن الحقيقة المخالفة المذكورة  
هنا والعقوبة التي وردت اساساً من الحكومة  
عقوبة تزيد بكثير عن حجم المخالفة ولذلك  
اتفقت معنا الوزارة على ضرورة هذا التعديل  
وهذا ما جرى شرحه للمجلس الكريم وأجبت  
فقط ان اذكر المجلس الكريم بأن هذه المادة قد  
جرى بحثها وإلا الامر متروك للزملاء لمن يريد  
أن يقدم أي تعليق أو اقتراح معين .

دولة رئيس المجلس : المادة الرابعة  
معروضة للبحث ، هل يوافق المجلس الكريم على  
توصية اللجنة المالية ؟ شكراً لكم .

السيد المقرر : المادة الخامسة سيدي  
الرئيس .

توصية اللجنة وهذه التوصية تأخذ  
بالاعتبار ما تم طرحه من قبل عدد من  
الزملاء ، توصية اللجنة هي بأن تأخذ بما ورد  
من مجلس النواب .

لكن اللجنة علمت أن عند مناقشة هذه  
المادة من قبل مجلس النواب المقرر وجه أحد  
النواب المحترمين سؤالاً الى مقرر اللجنة القانونية  
يستوضح منه اذا كان شروط النظام الذي  
يصدره مجلس الوزراء ستطبق حكماً ليس  
فقط على الشركات الجديدة وإنما على  
الشركات القائمة . وأجاب مقرر اللجنة  
القانونية أنه ينطبق حكماً على الشركات  
القائمة .

على ضوء ذلك وافق مجلس النواب  
المقرر على هذا النص الذي ورد الى مجلس  
الاعيان الاعضاء ، اعضاء اللجنة المالية لمجلسكم  
الكريم وجدوا انه من الأفضل ان يجري النص  
على ذلك ، لذلك توصي اللجنة بأن تضاف  
المعبرة الآتية (وعلى الشركات القائمة أن توفى  
اوضاعها طبقاً لاحكام النظام الجديد وخلال  
المدة الزمنية التي يحددها النظام) .

الحقيقة التوفيق من حيث المبدأ أمر  
ضروري والمدة الزمنية تعتمد في الواقع على  
الجانب المعني في النظام .

لهنالك قد تكون حاجة أن هذا التوفيق  
تم في ثلاثة اشهر أو ربما يعطى سنة أو ربما  
يعطى ستة اشهر وفق الحال فاللجنة وجدت انه  
من الأنسب اضافة هذا التوضيح حتى لا تلجأ  
الشركات القائمة الى إثارة قضايا في المحاكم  
مستندة الى الحقوق المكتسبة .

علماً بأن هذا الامر هو أمر اجتهادي  
فلماذا ترك الموضوع الى الاجتهاد اذا استطعنا  
أن نكون واضحين فيه في التشريع لتجنب أي

مجلس الاعيان



احتمال بالاجتهاد وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، اذاً للمادة الخامسة معروضة على المجلس الكريم معالي الدكتور رجائي المعشر .



الدكتور رجائي المعشر : سيدي فيما يتعلق بالمادة الخامسة بحسب اقراها بند بند وارشح ملاحظاتي عليها مبتدئاً به على الرغم مما ورد في قانون الشركات المعمول به فيما يتعلق بشركات التأمين لا يتحدث قانون الشركات إلا في مجالين أنه اذا كانت شركة مساهمة عامة يجب أن يكون الحد الأدنى لرأس مالها (٥٠.٠٠٠) دينار وقد تم تغطية هذا البند في المادة التي قبلها عندما قلنا على الرغم مما ورد في قانون الشركات بحسبه رأسمال شركات التأمين بنظام . ثم يأتي للحدث عن تسجيل شركات التأمين الحديثة .

إن تسجيل شركات التأمين مثله في ذلك مثل أي شركة أخرى يتم بموجب احكام قانون الشركات .

فإذا قلنا على الرغم مما ورد في قانون الشركات يتم تسجيل شركات التأمين الجديدة وكأنما نقول بأنه سيكون هناك اسلوب جديد لتسجيل شركات التأمين والافضل أن يقال أن يتم ترخيص شركات التأمين الجديدة وليس تسجيله .

لأنه في ذلك المطلوب من النظام أن يضع شروط الترخيص اما طريقة التسجيل فتتم بموجب احكام قانون الشركات والمثل في ذلك البنوك عندما يرخص البنك المركزي أي بنك تم تسجيل الشركة التي ستقوم بالاعمال المصرفية بموجب احكام قانون الشركات . فيكون في هذه المادة الانسجام .

الملاحظة الثانية التي أحب أن أذكرها عندما نقول على الرغم مما ورد في قانون الشركات المعمول به ، المادة (٩٦) من قانون الشركات تنص صراحة على أنه لا يجوز تعاطي اعمال التأمين في المملكة إلا من خلال شركات مساهمة عامة . فإذا وضعنا هذا النص فهذا يعني أننا أصبحنا الآن وأصبح في مقدورنا أن نسجل شركات تأمين مساهمة خاصة أو أن نسمح للأجنبي أن يسجل وكيل أو فرع لشركة التأمين مقابل تحويل رأس مال الى الاردن وفي هذا تميز بين الشركات القائمة التي هي كلها شركات مساهمة عامة والشركات الجديدة التي ستنشأ وتكون شركات مساهمة خاصة اذا كانت اردنية أو فروع لشركات اجنبية .

كما انه تميز للأجنبي على حساب الاردني ففي الوقت الذي يطلب فيه من

الشق الاول .

كذلك فإن قانون ١٩٨٤ وهو القانون الاصلي وقانون ١٩٨٧ وقانون ١٩٩٤ مطلع المادة (٥٦) على الرغم مما ورد في قانون الشركات .

الأمر الآخر المتعلق الحقيقة بوجود فروع لشركات اجنبية أو وكلاء معتمدين محدد في الفقرة (ب) من المادة (٥) من القانون الاصلي . لا يصح لأي شركة تأمين اجنبية بالعمل بالمملكة إلا اذا اثبتت أن الدولة التي تنتمي إليها تجيز للشركات الاردنية العمل فيها وذلك باستثناء الشركات القائمة عند صدور هذا القانون . أولاً المادة (٥) ليست مطروحة اطلاقاً فالفقرة (ب) معمول بها ويستمر العمل بها والمادة الثالثة من هذا القانون اشارت أن النظام الذي يحكم الفروع الاجنبية أو الوكلاء المعتمدين الاجانب للشركات الاجنبية أن تكون الشروط لا تقل عن التي تحكم الشركات الاردنية كذلك بالنسبة الى الوديعة فنصت المادة الثالثة على ان تكون هذه الوديعة ضعف الحال بالنسبة الى الشركات الاردنية .

الموضوع الحقيقة النقطة ليس وارتدين من وجهة نظر اللجنة وتوصية اللجنة وشكراً سيدي الرئيس .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، الاستاذ الدكتور رجائي المعشر .

الدكتور رجائي المعشر : سيدي انا اريد ان اسأل القانونيين في المجلس عندما تقول :

الاردني أن يسجل شركة مساهمة عامة لتعاطي اعمال التأمين يسمح للأجنبي بتعاطي اعمال التأمين من خلال فرع أو وكيل معتمد والأصح أن يكون مع مراعاة ما ورد في قانون الشركات يتم ترخيص شركات التأمين الجديدة المستوية لشروط الترخيص بقرار من مجلس الوزراء . وبهذا التعديل نكون قد حافظنا على قانون الشركات المرجع الرئيسي لتسجيل الشركات ثانياً مساوينا بين المستثمر الاردني والاجنبي . فإذا رغب أي مستثمر اجنبي بالعمل بالاردن فيمكن أن يقوم بذلك من خلال مساهمته في شركات جديدة مع مساهمين أردنيين بموجب احكام قانون الشركات .

وفي ذلك في رأيي مساواة بين جميع المستثمرين في هذا القطاع في صوره أفضل وأدق وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، سعادة الاستاذ المقرر .

السيد المقرر : سيدي الرئيس الجانب الاول المتعلق بكون الشركات الاردنية التي تجارس التأمين شركات مساهمة عامة وارد في المادة الخامسة من قانون شركات التأمين لعام ١٩٨٤ . في الفقرة (أ) من المادة (٥) وهي ليست مطروحة للنقاش في هذا الإطار .

(أ) يشترط ان تكون شركة التأمين مسجلة في المملكة بموجب قانون الشركات شريطة ان تكون الشركة الاردنية مساهمة عامة محدودة . ولذلك هذا أمر محسوم لأنه قانون خاص بالمادة (٥٦) لا تناقضه اطلاقاً هذا

هكذا في الأصل

قانون الشركات أن هنالك غير التسجيل ترخيص والهدف إنصرف أن يأتي هذا الترخيص من مجلس الوزراء .

أما شروط الترخيص وهيكل الترخيص فيحكمه قانون التأمين لأنه هو القانون الخاص . وقانون التأمين في الفقرة (ب) في يقيني انه عدل ما ورد في قانون الشركات لأنه قال الشركة الاجنبية التي يسمح لها العمل بالملكة هي تلك الشركة التي تجبر قوانينها السماح للشركة الاردنية بالعمل بها فلم يدخل بصيغة الشركة الاجنبية بأي صيغة من الصيغ . ولذلك اذهب الى الاتفاق مع اللجنة المالية .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي الاستاذ طاهر حكمت .



السيد طاهر حكمت : شكراً سيدي ، انا أود أن أوافق على الاستخلاصات التي تقدم بها معالي الاستاذ عبد الرؤوف الروابده وفي نفس الوقت أؤيد القرار الذي صدر عن اللجنة المالية وأبين انه ليس من المصلحة بأي شكل من الأشكال التدخل في صياغة هذه المادة الآن

على الرغم مما ورد في قانون الشركات اذا استبدلنا هذا بالقول : مع مراعاة احكام قانون الشركات يتم ترخيص شركات التأمين الجديدة .

فإذا قانون الشركات ينص حكماً بأن لا يجوز تعاطي اعمال التأمين إلا من خلال شركة مساهمة عامة . فهل في هذا التعديل يمنع تسجيل وكلاء شركات التأمين وفروعها ويتم التسجيل بموجب شركات مساهمة عامة فقط . ام لا ؟

أنا في مفهومنا اننا عندما نقول مع مراعاة احكام قانون الشركات المعمول به يتم تسجيل شركات التأمين أو يتم ترخيص شركات التأمين المستوفية لشروط الترخيص بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير نكون قد ساوينا بين الاردني والاجنبي بأنه لا يجوز تعاطي اعمال التأمين إلا من خلال شركة مساهمة عامة اردنية كما ينص على ذلك قانون الشركات المعمول به وشكراً .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ عبد الرؤوف الروابده .

معالي وزير التربية والتعليم ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء : سيدي الرئيس عندما نقول مع مراعاة تعني أن الحكم الجديد مضاف الى الاحكام السابقة الموجودة في قانون الشركات والمقصود في هذه المادة تعديل قانون الشركات لأن قانون الشركات لا يتكلم عن ترخيص من مجلس الوزراء . فالهدف من هذه المادة إضافة حكم جديد الى ما ورد في

الشيء الثاني انا ما قلت انه بدنا نحرم الاجنبي من الاستثمار بدنا نرحب بالاجنبي ونساويه بالاردني . نحن هدفنا أن يشارك اذا كنت أردنياً وتريد أن تنشأ شركة تأمين فالمطلوب منك أن تؤسس شركة مساهمة عامة . أما اذا كنت اجنبياً فالمطلوب منك ان تحول رأسمالك وأن تبدأ العمل من خلال فرع أو وكيل . انا بدي اسوي بين الاردني والاجنبي فقط في هذا التعديل الذي اطرحه وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي الاستاذ جودت السبول .

السيد جودت السبول : شكراً سيدي الرئيس فقط أردنا أن أضيف بأن هذه النقطة بالذات وهذا الجانب بالذات أشبع بحثاً في اللجنة وأن التوصل الى القرار كان مسبقاً بفناعة تبلورت وتوفرت بأن النص كما أوصت به اللجنة يفي بالحاجة ويغطي كل الاغراض .

في الواقع أن الاحكام بمجملها فرضت بعض القيود الاستثنائية على الشركة الاجنبية أو الوكالة الاجنبية ولم تساويها في الشركات الوطنية بدليل أن الوديعة التي يجب أن يحتفظ بها وأن تحول يجب أن تكون بقيمة مضاعفة لما هو مفروض على الشركات الوطنية بموجب احكام القانون .

والأمر انه تم التوصل في اللجنة الى حل توفيقى اقترحه معالي الزميل الدكتور رجائي المعشر بأنه يكفينا أن يصدر عن معالي وزيرة الصناعة والتجارة في هذا المجلس وخلال

بحيث يوجد تفريق بين الوكالة في الشركة الاجنبية والزام عليها أن تتخذ الاسلوب الذي تتخذه الشركة الاردنية .

لا ادري ما هي الحكمة ونحن نبحث عن الاستثمار ونقول اننا نهىء لمناخ الاستثمار أن نفرض على شركة اجنبية تقدم ضمانات كافية ولها رأسمال معادل لرأسمال الشركة الاردنية أن نفرض عليها شكلاً معيناً تتخذه وتلبس لبوسه في الاردن . هل هذا ما نريد حقيقة في المرحلة القادمة ؟

انني اعتقد أن مؤدي اقتراح معالي الاستاذ رجائي المعشر سيكون مقبولاً لجذب أي استثمار اجنبي في مجال التأمين مع اننا في حاجة الى مثل هذا الاستثمار وأرجو ان نتمسك بقرار اللجنة المالية وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، صبار الامر واضح معالي الاستاذ رجائي المعشر .

الدكتور رجائي المعشر : سيدي ما في اثنين يختلفوا على ضرورة تشجيع الاستثمار في الاردن في هذه المرحلة وما في اثنين يختلفوا على ضرورة تشجيع الاستثمار الاجنبي في قطاعات محددة .

القطاعات الانتاجية التي تساعد على حل مشاكل البلد في البطالة في التصنيع الى آخره .

أما أن يفتح باب الاستثمار للأجنبي على مصرعيه دون ان يكون هناك بعض الضوابط فهذا شيء مشن صحيح .

هذا هو النص



البحث ما يؤكد أن كافة الاعتبارات هذه ستؤخذ بالاعتبار عند صياغة النظام الذي يصدر عن مجلس الوزراء بمرافقة جلالة الملك المعظم .

ولذلك اعتقد بأن المخاوف التي عُبر عنها لم تعد مبررة بعد كل هذا الاستدراك وبعد كل هذه الاحترازاات وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، معالي وزير الصناعة والتجارة .

معالي وزيرة الصناعة والتجارة : شكراً دولة الرئيس ابدأ بموافقتي على المفهوم الذي تقدم به معالي الدكتور رجائي حول هدف المادة (٥٦) .

الهدف هو شروط ترخيص الشركات وليس اجراءات التسجيل . أما بالنسبة الى مساواة المستثمر الاجنبي في قطاع التأمين بالمستثمر الاردني فانا اختلف معه اللجنة المالية لم ترغب بمساواة المستثمر الاجنبي بالمستثمر الاردني بل أرادت أن تشدد بالشروط المفروضة على المستثمر الاجنبي . من ناحية الوديعة المفروضة على المستثمر الاجنبي أن يتقدم بها هي ضعف الوديعة لكل فرع من فروع التأمين المفروضة على المستثمر الاردني .

من ناحية اخرى فرضنا على المستثمر الاجنبي أن يحول رأسمال لفرع وهو مفروض محدود العمليات يساوي رأسمال شركة مساهمة عامة اردنية تعمل في مجال التأمين . فرائس المال المحول لفرع الشركة الاجنبية

يساوي رأس مال شركة مساهمة عامة بمعنى آخر القدرة التنافسية للشركة الاجنبية عندما تتقدم بمثل هذا الحجم الكبير لرأس المال سيكون محدوداً مقارنة بالشركات الاردنية .

فنحن لم نتفق بالعكس اللجنة المالية تشددت في أن تكون الشروط المفروضة على المستثمر الاجنبي في هذا القطاع الخاص والحساس اكثر تشدداً من تلك المفروضة على الشركات الاردنية العاملة في هذا القطاع وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، سعادة الدكتور المقرر .

السيد المقرر : الحقيقة أرجو أن اؤكد على نقطة أوردها معالي الاستاذ طاهر حكمت أن المناخ الذي ساد مناقشات اللجنة المالية هو أن لا يصدر عن هذه اللجنة والتعني على مجلسكم الكريم ان يتفق ايضاً مع توصية اللجنة لا يصدر ما يؤشر أو يشير الى اي عقبات توضع أمام الاستثمار الاجنبي .

نحن نريد الترحيب بالاستثمار الاجنبي ونريد أن ننخلق المناخ الملائم الذي يجذب الاستثمار الاجنبي . وهذا فيه خير للبلد . لكن الذي نريده أن يكون هذا الاستثمار وفق شروط وأنظمة التي تحقق للمستثمر الاجنبي ما يريد أن يجنيه وحفظاً للمواطن الاردني أن يستفيد من هذا الاستثمار . ولا نريد أن نشير من قريب أو بعيد إلى ما قد يفهم بعكس ذلك .

دولة رئيس المجلس : شكراً اذاً بعد هذا

الحوار وهذه التوضيحات من الحكومة ومن الزملاء . المادة الخامسة مطروحة على المجلس الكريم ، معالي وزير العدل .

معالي وزير العدل : الحقيقة بالإضافة التي قدمتها اللجنة المالية الكريمة عبارة (النظام الجديد) كلمة الجديد حقيقة اذا نزلت في أصل التشريع ستكون غريبة . اقترحي المحدد ان تصبح هذه الاضافة على الشكل التالي :

وعلى الشركات القائمة أن توفق اوضاعها وفقاً لاحكامه وخلال المدة الزمنية المحددة فيه .

يعني يصبح عطف كامل على كلمة النظام الواردة في أصل المادة (٥٦) .

دولة رئيس المجلس : سعادة المقرر .

السيد المقرر : أوافق سيدي .

دولة رئيس المجلس : الدكتور رجائي للمعشر .

الدكتور رجائي المعشر : اذا رغب المجلس الكريم باقتراح محدد ورأى ضرورة ابقاء على الرغم مما ورد في قانون الشركات . أنا اعتقد انه يجب تغيير كلمة (تسجيل) بترخيص .

لانه النظام سيشمل شروط الترخيص وليست شروط التسجيل الواردة في قانون الشركات .

تعديل المادة بأن تم ترخيص شركات التأمين وليس تسجيلها وشكراً .

دولة رئيس المجلس : سعادة المقرر .

السيد المقرر : القول الحقيقة تسجل وفق شروط للترخيص هذه صياغة قانونية وبما مقرر اللجنة القانونية بوضوح .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ جودت السبول .

السيد جودت السبول : يا سيدي عندما نقول يتم تسجيل شركات التأمين الجديدة المستوفية لشروط الترخيص . اذا لا بد أن تكون ابتداءً مستوفية لشروط الترخيص ثم يصار الى تسجيلها .

النص يؤدي ما طرحه معالي الدكتور رجائي وشكراً .

دولة رئيس المجلس : السيد المقرر .

السيد المقرر : العفو سيدي الرئيس هذا هو النص الذي ورد من مجلس النواب ونحن لا نريد بالواقع في أمور تتعلق بالصياغة إلا اذا كان تصحيحاً لغوياً أن نختلف وهو نص جيد ويلي الغرض .

دولة رئيس المجلس : اذا توصية اللجنة المالية مبروزة على المجلس الكريم مع بعض التوضيحات التي ذكرها الاخوة هل يوافق المجلس الكريم على ذلك ؟ نعم مع ما ذكره معالي وزير العدل والأمانة العامة تنبيه لذلك وتراعيه وشكراً لكم سيدي .

القانون بمجموعه هل يوافق المجلس الكريم عليه وفق ما قرره سابقاً ؟ وشكراً لكم

مجلس الاعيان

جميعاً .

« هذا هو نص مشروع القانون المعدل لقانون مراقبة احوال التأمين لسنة ١٩٩٤ كما أقره المجلس وكما سيعاد الى مجلس النواب ».

بسم الله الرحمن الرحيم  
المملكة الاردنية الهاشمية  
مجلس الاعيان

الرقم م ق / ٣٦٤٧/٢٦

التاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٥

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

اشارة الى كتاب معاليكم رقم م ق / ١٧٧٩/٢٦ تاريخ ١٩٩٤/٥/٢٩ .

قرر مجلس الاعيان في جلسته السابعة من الدورة العادية الثانية للتعقد بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٢ ، الموافقة على مشروع القانون المعدل لقانون مراقبة احوال التأمين لسنة ١٩٩٤ كما ورد من مجلس النواب مع اجراء بعض التعديلات عليه .

أبعث لمعاليكم نسخة من القانون المذكور كما أقره مجلس الاعيان لتكرم بعرضه على مجلسكم الكريم لاجراء المقتضى .

واقبلوا الاحترام ،،،

أحمد اللوزي

رئيس مجلس الاعيان

مشروع قانون معدل لقانون

مراقبة احوال التأمين لسنة ١٩٩٤

كما أقره مجلس الاعيان

المادة ١ - موافقة كما وردت من مجلس النواب .

المادة ٢ - موافقة كما وردت من مجلس النواب مع إضافة العبارة التالية الى آخرها :-

(وعلى ان لا يقل رأس المال المحول عن رأس مال الشركة الاردنية المحدد في هذا النظام ولا يجوز إعادة تحويله الى خارج المملكة الا في حالة انتهاء عمل الفرع او الوكيل المعتمد) .

المادة ٣ - موافقة كما وردت من مجلس النواب .

المادة ٤ - موافقة كما وردت من مجلس النواب مع شطب العبارة التالية الواردة في آخرها :-

وبالإضافة الى ذلك فان للوزير في الحالة الأخيرة وقف العمل بإجازة اي نوع آخر من انواع التأمين التي تمارس الشركة العمل فيها) الواردة في آخرها .

المادة ٥ - موافقة كما وردت من مجلس النواب مع إضافة العبارة التالية الى آخرها :-

( وعلى الشركات القائمة ان توفق أوضاعها طبقاً لأحكامه وخلال المدة الزمنية المحددة فيه ) .

السيد الامين العام :

ثانياً : اللجنة القانونية :-

١ - قرار رقم (٥) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩ بشأن:-

مشروع القانون المعدل لقانون دعاوى الحكومة لسنة ١٩٩٤ .

دولة رئيس المجلس : معالي مقرر اللجنة القانونية .

السيد جودت السيول مقرر اللجنة القانونية : بسم الله الرحمن الرحيم  
سيدي الرئيس ، المجلس الموقر  
القرار رقم (٥)

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس الاعيان بتاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩ ، برئاسة مقرر اللجنة معالي العين السيد جودت السيول وبحضور أصحاب الدولة والمعالي والسعادة الأعضاء السادة :-

زيد الرفاعي ، سالم مساعدة ،  
الدكتور عبداللطيف عربيات ، لدير رشيد ،  
الدكتور كمال الشاعر .

وقد حضر الاجتماع معالي وزير العدل  
السيد هشام التل .

وذلك للنظر في مشروع القانون المعدل لقانون دعاوى الحكومة لسنة ١٩٩٤ ، والمعاد الى اللجنة من مجلس الاعيان لدراسته واعطاء التوصية المناسبة بشأنه .

وبعد المناقشة والمداولة قررت اللجنة الموافقة على إعادة صياغة الفقرة (د) من المادة الرابعة من القانون الاصلي لتصبح على النحو التالي :-

د - يجوز للنائب العام ، بتنسيب من رئيس هيئة الاركان المشتركة بالنسبة للضباط المحققين في القوات المسلحة أو بتنسيب من مدير الأمن العام بالنسبة للضباط المحققين في الأمن العام ، أن يتدب بأمر خطي أحد هؤلاء الضباط المحققين ليتولى الدفاع عن الحكومة في الدعاوى الخاصة بالقوات المسلحة أو الأمن العام سواء أكانت الحكومة مدعية أم مدعى عليها في تلك الدعاوى ومتابعة تنفيذ الأحكام الصادرة فيها لدى دوائر الاجراء .

واللجنة توصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها هذا .

حكم خير  
امين عام مجلس الامة : مجلس الاعيان

اللجنة القانونية

مجلس الاعيان

هذا هو النص





سيدي الرئيس ، يذكر المجلس الكريم ان الاعادة تمت بناءً على مداخلة ادلى بها دولة العين الامتاذ مضر بدران مؤداها أن لبدأ يخشى منه اذا ما ظلت صياغة النص كما كانت بالسابق . فاختلف الرأي حينئذ لكن رجح الرأي القائل باعادة الامر الى اللجنة القانونية لاعادة الصياغة بما يتكفل بنفي احتمالية اللبس من النص . فأرتوى اضافة بالنسبة للضباط الحقوقيين في القوات المسلحة بعد عبارة رئيس هيئة الاركان المشتركة و اضافة عبارة بالنسبة للضباط الحقوقيين في الامن العام بعد عبارة بتنسب من مدير الامن العام مع الأخذ بعين الاعتبار أن صاحب الصلاحية الذي ينتدب بالاصل هو النائب العام الذي اصبح المحامي المدني العام حسب التعديلات التشريعية التي طرأت مؤخراً وله أن ينتدب من يراه مناسباً للدفاع في حالة مثل هذه القضايا وقد يقع أن ينتدب ضابطاً من الامن العام للدفاع عن قضية تخص القوات المسلحة لو فرضنا نشأت في معان أو في الكرك ولم يوجد ضابط حقوقي على سبيل المثال من المؤسسة الاخرى .

السيد المقرر : اذا كانت لا توجد إلا هذه الملاحظة فتعليقي عليها يتلخص فيما يلي .

أن النص يفني بالغرض الذي استهدفه معالي العين من مداخلته وتعليقه هذا بالاضافة إلى ما هو مُسلم به من ان هاتين المؤسستين المحترمتين لكل منهما ذاتيتها وشخصيتها الاعتبارية الخاصة بها واستقلاليتها الادارية والمالية وبالتأكيد أن كل منهما تحرص على أن يدافع عن حقها أو بما هو مثار في وجهها من إدعاءات ضابط ينتسب رتبتي إليها إلا في حالات استثنائية لو فرضنا أن في الطفلة أو في معان لم يكن متولراً ضابطاً حقوقياً في الامن العام فلا شيء يمنع من أن ينتدب المحامي المدني العام أحد الضباط الحقوقيين من المؤسسة الاخرى لكي يدافع عن هذه المصلحة .

دولة رئيس المجلس : معالي الاستاذ المقرر ، معالي الامتاذ معن ابو نوار .  
الدكتور معن ابو نوار : شكراً سيدي

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي

قرر مجلس الاعيان في جلسته السابعة من الدورة العادية الثانية المنعقدة بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٢ ، الموافقة على (مشروع القانون المعدل لقانون دعاوى الحكومة لسنة ١٩٩٤) كما رود من مجلس النواب مع اجراء التعديل التالي على الفقرة (د) المعدلة للمادة (٤) من القانون الاصلي :-

د - يجوز للنائب العام ، بتنسب من رئيس هيئة الاركان المشتركة بالنسبة للضباط الحقوقيين في القوات المسلحة او بتنسب من مدير الامن العام بالنسبة للضباط الحقوقيين ، في الأمن العام أن ينتدب بأمر خطي أحد هؤلاء الضباط الحقوقيين ليتولى الدفاع عن الحكومة في الدعاوى الخاصة بالقوات المسلحة أو الأمن العام سواء أكانت الحكومة مدعية أم مدعى عليها في تلك الدعاوى ومتابعة تنفيذ الأحكام الصادرة فيها لدى دوائر الاجراء .

أرجو معاليكم عرضه على مجلس النواب لإجراء المقتضى .

واقبلوا الاحترام ،،،

أحمد اللوزي  
رئيس مجلس الاعيان

دولة رئيس المجلس : سعادة العين  
الاستاذ حماد المعايطة .

قلنا أن الأصل أن النائب العام الذي اصبح بموجب التشريعات المعدلة المحامي المدني العام هو صاحب الصلاحية وهو الذي سيتدب حسب ما يراه مناسباً ومحققاً للمصلحة وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس : اذاً امام المجلس الكريم توصية اللجنة باقتراحها لهذا النص لهذه المادة والذي يتضمن إعطاء الصلاحية للقائد العام اذا كان الضابط المنتدب من القوات المسلحة ولمدير الامن العام اذا كان الضابط المنتدب حقوقي من الامن العام فهذا هو اساس الامر المعروض على المجلس الكريم هل يوافق المجلس الكريم على النص المقترح من اللجنة القانونية ؟ شكراً لكم جميعاً .

القانون بمجمله مادتين هل يوافق المجلس الكريم عليه كما هو امامكم ؟ شكراً لكم ايضاً .

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية  
مجلس الاعيان

الرقم م ق / ٢٦ / ٣٦٤٨  
التاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٠  
الوافق

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

اشارة الى كتابكم رقم  
م ق / ٢٦ / ٣٢١٠ تاريخ ١٩٩٤/١١/١٩ .

هذا محضر



اصدار بيان يناشد الحكومة الروسية لحل النزاع بالطرق السلمية والحوار وتجنب لراقاة الدماء .  
واقترح تفويض دولتكم لاصدار هذا البيان وشكراً .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، هل يؤيد المجلس الكريم اقتراح سعادة العين ؟ شكراً لكم وستقوم رئاسة المجلس بهذا التكليف .



السيد الامين العام :

٨ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .  
دولة رئيس المجلس : ترفع الجلسة الى موعد آخر .

السيد حماد المعاينة : شكراً دولة الرئيس في ضوء ما تناقله الاخبار عما يدور في جمهورية الشيشان وما يتعرض له شعبها من القتل والتشريد فاني اقترح على المجلس الكريم

- انتهت الجلسة -

رئيس مجلس الاعيان  
أحمد اللوزي

امين عام مجلس الامة  
حكم غير

### وقائع المبدأ

#### بيان صادر عن مجلس الاعيان

يتابع مجلس الاعيان الاردني باهتمام وقلق ما يدور منذ اسابيع في منطقة الشيشان من أحداث مؤلمة ، وقد توالى الانباء اخيراً باشتداد الهجوم والغارات الجوية على شعب الشيشان وسقوط اعداد متزايدة من القتلى بين المدنيين العزل ، وما يسببه هذا القتال من معاناة للابرياء من الاطفال والشيوخ والنساء .

وان مجلس الاعيان لحريص اشد الحرص على ان تتجنب الدول اللجوء الى القوة واستعمال وسائل الدمار في زمن أصبح العالم فيه يطالب بأن تكون لغة الحوار هي الوسيلة لحل الخلافات ، حقناً للدماء ووصولاً الى التفاهم السلمي بين الشعوب - وبذلك فان مجلس الاعيان - الذي يدرك الروابط والمصالح القائمة بين الاردن وبين الطرفين المتنازعين - ليهيب بهما ان يسعيا ومعهما جميع الجهات الحية للسلام الى حل الخلاف بما يحقق العدل والحق ، ويجنب الشعبين المزيد من سفك الدماء وانتشار القتال وتناقله الى مناطق اخرى .

مجلس الاعيان